Neunhundertvierzehnter Kontakt	Nine Hundred Fourteenth Contact
Montag, 21. Juli 2025, 14.25 h	Monday, 21st July 2025, 14:25 hrs
Billy::	Billy::
Hei, Quetzal, sei willkommen und gegrüsst.	Hey, Quetzal, welcome and greetings.
Quetzal::	Quetzal::
Sei auch gegrüsst. Zwar komme ich heute 3 Tage früher und habe dir das auch heute morgen angekündigt, doch das, was am Morgen geschehen ist und wir registriert haben, das ...	Greetings to you too. I am coming three days early today and I told you so this morning, but what happened in the morning and what we registered ...
Billy::	Billy::
... ja, ja, doch darüber, was heute um 8.16 h war, offen zu reden, das ist wohl nicht schlau und dürfte auch nicht sinnvoll sein. Aber wenn es trotzdem sein soll, dann nur in der Form, dass ... Diesmal haben es ja alle hier Wohnenden mitbekommen, und meines Erachtens war es eine ... So schätzen auch alle alles ein, denn ...	... yes, yes, but to talk openly about what happened at 8:16 hrs today, that is probably not clever and should not make sense either. But if it is to be anyway, then only in the form that ... This time everyone living here noticed it, and in my opinion it was a ... That is how everyone assesses everything, because ...
Quetzal::	Quetzal::
Ja, so ist es. Doch dann können wir darüber später sprechen, denn ich habe dir etwas mitgebracht, nämlich diese Ablichtungen hier: Erklärung meines Grossvaters an dich aus dem Jahr 1947. So auch dieses Gedicht von dir, das du 1946 geschrieben hast, habe ich aus seinem Nachlass abgelichtet, wobei wir alle denken, dass zur heutigen Zeit und infolge aller in den letzten 5 Jahrzehnten des 20. Jahrhunderts und während der letzten 2½ Jahrzehnte dieses Jahrtausends sowie der jetzt stattfindenden Geschehen hier auf der Erde, diese offen genannt werden sollten. Du und mein Grossvater haben damals ja zusammen zukünftig beobachtet, was sich ereignen wird, wozu du das Gedicht gefertigt hast. Es wurde dir ja untersagt, dieses umfänglich, sondern nur teilweise weiterzugeben und bekanntzumachen, doch nun denken wir, dass du nunmehr das vollständige veröffentlichen sollst, also nicht das gekürzte, wie du dies bereits getan hast. Du magst dich daran erinnern, wenn ich kurz –	Yes, that is right. But then we can talk about it later, because I have brought you something, namely these photocopies: Declaration of my grandfather to you from the year 1947. So also this poem of yours, which you wrote in 1946, I have photographed from his estate, whereby we all think that at the present time and as a result of everything in the last 5 decades of the 20th century and during the last 2½ decades of this millennium, as well as what is happening here on earth now, these should be openly mentioned. Back then, you and my grandfather observed together what would happen in the future, which is why you wrote the poem. You were forbidden to pass on and publicise it in full, but only in part, but now we think that you should now publish the complete poem, not the abridged one, as you have already done. You may remember that if I briefly –
Billy::	Billy::

Ja, das reicht schon, und ich denke, dass ich weiss, worum es sich handelt. Du kannst mir dann beides diktieren, wenn du Zeit dafür hast, folglich ich es dann hier einsetzen kann, da wir jetzt reden.	Yes, that is enough, and I think I know what it is about. You can then dictate both to me when you have time, consequently I can then put it here as we are talking now.
Quetzal::	Quetzal::
Das will ich jetzt schon tun.	I want to do that right now.
Billy::	Billy::
Wie du willst, dann will ich den Computer einschalten – – – gut, dann kannst du schon beginnen.	As you wish, then I want to switch on the computer – – – good, then you can start already.
Quetzal::	Quetzal::
Dann beginne ich mit den Erklärungen meines Grossvaters:	Then I will start with my grandfather's explanations:
Erklärung von Sfath am Dienstag, den 6. Mai 1947	Declaration of Sfath on Tuesday, 6th May 1947
Heute habe ich dir weitere Wichtigkeiten zu erklären, wodurch du wissend sein wirst, was dir deine Zukunft bringt, die du teilweise nicht als Erfreuliches nennen kannst. Und alles das, was ich dir nun erkläre, werde ich natürlich wie üblich aufzeichnen und als dir Gesamterklärtes in meine Ausführungen meiner Hinterlassenschaft einordnen. So wird alles erhalten, folglich alle, die in meine Nachfolge zur Verbindung mit dir treten und diese aufrechterhaltend ausüben werden – insbesondere mein Sohn Ptaah –, werden dann derart wissend sein, dass du zu ihnen gleichgerichtet bist. So wird es hauptsächlich mein Sohn Ptaah sein, der dir in hauptsächlicher Weise in jeder Beziehung zur Seite stehen wird, um dich zu unterstützen. Auch wird er aus meinem Nachlass in eigener Formulierung einiges von mir Erklärtes wiedergeben und damit Richtig-stellungen bezüglich deiner Person vornehmen, um dich und deine Arbeit gegenüber Negierenden richtigzustellen.	Today I have more important things to explain to you, so that you will know what your future holds for you, some of which you cannot call pleasant. And everything that I am now explaining to you I will, of course, record as usual and include in my remarks of my legacy as what has been explained to you as a whole. In this way everything will be preserved, so that all those who will follow me in my connection with you and maintain it – especially my son Ptaah – will then be so knowledgeable that you will be aligned with them. So it will mainly be my son Ptaah who will be at your side in every way to support you. He will also reproduce some of the things I have explained from my legacy in his own words and thus make corrections regarding your person in order to set you and your work right in the face of those who negate you.
Dass ich dir erst heute einiges Wichtiges deines kommenden Lebens nahezubringen habe, fundiert darin, dass ich beauftragt wurde, dies zu dieser Zeit und nicht früher zu tun, folglich du das jetzt zu Erklärende mit dem zusammenzufügen vermagst, was ich dir während der letzten Jahre erklärend nahegebracht habe. So höre denn, was ich zu erklären habe: Es werden gegen dich Lügen und Verleumdungen vorgebracht werden, wie auch deine Schriften und Bücher – wie in kommender und ferner Zeit auch deine	The fact that I have only today to explain to you some important aspects of your future life is due to the fact that I was commissioned to do so at this time and not earlier, so that you will be able to combine what I am now explaining with what I have explained to you over the last few years. So listen to what I have to explain: Lies and slander will be brought against you, just as your writings and books – as well as your other materials in the coming and distant future – will be falsified. Therefore, it will inevitably be necessary for you to

sonstigen Materialien – gefälscht werden. Daher wird es unausweichlich notwendig sein, dass du alles derart schriftlich festhalten und als Original aufbewahren wirst, dass es in dieser Weise erhalten bleibt. Es werden zukünftig viele sein, die charakterlich verkommen und kläglich ungebildet sein werden, dass sie gewissenlos in Selbstüchtigkeit durch Lüge und Betrug und Fälschungen sowie wider besseres Wissen in falscher Zeugnisredung dich der Lügerei und Betrugerei beschuldigen werden. Und wie du schon weißt, wird dir durch religiöse Widersacher schon jetzt nach dem Leben getrachtet, was dich durch dein ganzes Leben vielfach begleiten und dir Verletzungen einbringen wird, was du aber bis ins hohe Alter gut überstehen wirst, wie ich ergründet habe. Doch obwohl du durch mich das jetzt weißt, habe ich dir zu raten, dass du dir selbst Vorsicht zu bieten hast, denn stets wird alles dieser dein Leben gefährdenden Intrige durch hinterhältige und heimtückische Handlungen und Weisen erfolgen. Folgedem kann und wird dir niemals völlige Sicherheit gegeben sein, und zwar einerlei wo du in der Welt auch immer sein wirst, die du erst alleine viele Jahre durchwandern und dabei auch mit vielerlei Arbeiten den notwendigen Unterhalt für dein Leben verdienen wirst. Doch du wirst auch dann nicht sicher sein, denn die gegen dich mit religiösem Hass Behafteten, wie auch die ... werden dich durch die Welt verfolgen sowie dir nach dem Leben trachten, wie jene Erdenmenschen, die durch ihre Gedanken böse gart sind und auf irgendeine Weise oft mit dem Ziel versuchen, dieses zu erreichen, indem sie jemandem schaden oder manipulieren können, und zwar in hinterhältiger Weise. Folglich wirst du auch in der Fremde deines Lebens nicht sicher sein, und es wird hinterhältig versucht werden, dich aus dem Leben zu werfen, wobei erstlich nur der religiöse Hass der Beweggrund sein wird, was sich dann jedoch weiter ergibt durch Hassfülle, wenn du offen in Medien dazu stehst, dass du mit uns in Verbindung stehst. Dabei ist jedoch wichtig, dass du erstlich verschweigst, dass wir im Plejaren-System des Ankar-Paralleluniversums beheimatet sind, denn bis dahin, da du das offen kundgeben kannst, wird lange Zeit vergehen und du verschleiern stets nur vage erwähnen wirst, dass wir von den Plejadengestirnen dieses Kosmos herkommen. Das entspricht soweit der Richtigkeit, denn wir wechseln rund 500 Lichtjahre in deren Nähe in diese Dimension dieses Dorn-Universums hinein, um via das Gebiet der Plejaden-Gestirne tiefer in den Raum der «Milchstrasse-Galaxie», wie ihr das Gebiet

record everything in writing and keep it as an original so that it will be preserved in this way. There will be many in the future who will be degenerate in character and woefully uneducated that they will unscrupulously accuse you of lying and cheating in selfishness through lies and deceit and forgeries as well as against your better judgement in false testimony. And as you already know, your life is already being sought after by religious adversaries, which will accompany you many times throughout your life and cause you injuries, but which you will survive well into old age, as I have fathomed. However, although you now know this through me, I have to advise you to be careful yourself, because all of this intrigue that jeopardises your life will always be carried out through devious and insidious actions and ways. As a result, you can and will never be completely safe, no matter where you are in the world, which you will have to walk through alone for many years and earn the necessary sustenance for your life with a variety of labours. But even then you will not be safe, for those who are filled with religious hatred towards you, as well as those ... will persecute you through the world and seek your life, like those earthly people who are malicious in their thoughts and often try in some way to achieve this by harming or manipulating someone in a devious way. Consequently, you will not be safe in a foreign country either, and there will be insidious attempts to throw you out of life, whereby at first only religious hatred will be the motivation, but this will then be further fuelled by hatred if you openly admit in the media that you are in contact with us. However, it is important that you first conceal the fact that we are at home in the Pleiades system of the Ankar parallel universe, because until then, when you can openly announce this, a long time will pass and you will only ever vaguely mention that we come from the Pleiades stars of this cosmos. This is correct as far as it goes, because we move about 500 light years into this dimension of this Dorn Universe in their vicinity in order to reach deeper into the space of the “Milky Way Galaxy”, as you call it, via the area of the Pleiades stars, and then on to Earth. As a result of a misunderstanding, this will cause various deceitful people to lie about maintaining connections with travellers from the depths of the Pleiades system and even being entitled to fly with their jet ships. However, all this will be just as deceitful as other lying fraudulent claims of the same kind regarding other travellers who have actually been conducting their observations and research in earthly airspace

nennt, und dann weiter zur Erde zu gelangen. Dies wird infolge eines Missverstehens diverse betrügerische Personen zu Lügen veranlassen, mit Weithergereisten aus den Tiefen des Plejadensystems Verbindungen zu pflegen und gar berechtigt zu sein, mit deren Strahlschiffen mitfliegen zu dürfen. Das alles wird jedoch ebenso nur lügenhaft betrügerisch sein, wie anderweitig auch andere lügenreiche Behauptungen gleicher Art bezüglich anderer Weithergereister, die tatsächlich schon seit sehr langen Zeiten im irdischen Luftraum ihre Beobachtungen und Forschungen betreiben, wie du ja durch unsere eigenen Feststellungen weisst. Und dass du diese Weithergereisten als «Fremde» bezeichnest, so solltest du diese Benennung auch zukünftig beibehalten und nie erwähnen, woher diese kommen. Auch solltest du zukünftig nie offen alles das erwähnen, was du mit mir auf unseren Exkursionen schon gesehen und erlebt hast, so auch nicht, dass vielfach die Angaben erdwissenschaftlicher Aussagen nur Vermutungen, jedoch nicht der effektiven Wahrheit entsprechen. Insbesondere sollst du keinerlei genaue Angaben darüber nennen, was sich zu frühen Zeiten tatsächlich ergeben hat, wobei du aber wohl sagen darfst, dass eine Gruppe der Weithergereisten bereits vor mehr als 280'000 Erdenjahren auf allen Kontinenten der Erde mittellose Menschen und verschiedenartige Wesen ausgesetzt haben, die hienieden dann jedoch verwilderten. Du darfst auch sagen, dass sehr wenige von denen sich in sehr kleinen Gruppen fortpflanzen und bis heute unentdeckt überleben konnten und in Zukunft noch einige Zeit dazu fähig sein werden. Manchmal können diese vereinzelt beobachtet werden, wie du aus eigener Erfahrung weisst, was sich auch dieserart zukünftig erhalten und sich dann leider ergeben wird, dass Verantwortungslose Jagd auf diese Wesen veranstaltet werden, um diese zu töten, was nicht des Rechens sein wird. Dies wird sich besonders in Amerika ergeben, als sich Fehden unter den Verwilderten ergaben und sie sich weitem bekämpften und dadurch teils Gruppen vollständig ausgerottet wurden. Folglich blieben nur äusserst vereinzelt der Wesenheiten übrig, wie dies auch gleichermassen in den Ostgebieten der Erde geschah, wo nur vereinzelt Gruppen übrigblieben und heute sowie noch lange Zeit verborgen in den Wäldern leben. Das Ganze hat sich schon vor vielen Tausenden von Jahren zu ergeben, ehe in der neueren Zeit von 10'000 und bis 15'000 Jahren Menschen über das Festland der dir bekannten

for a very long time, as you know from our own findings. And that you refer to these travellers from afar as "foreigners", you should continue to use this term in future and never mention where they come from. You should also never openly mention anything that you have seen and experienced with me on our excursions in the future, including the fact that in many cases the statements made by earth scientists are only assumptions and not the actual truth. In particular, you should not give any precise information about what actually happened in early times, although you may well say that a group of people who travelled a long way back, more than 280,000 earth years ago, abandoned destitute people and various beings on all the continents of the earth, who then went wild here. You may also say that very few of them have been able to reproduce in very small groups and survive undetected to this day and will be able to do so for some time to come. Sometimes they can be observed sporadically, as you know from your own experience, which will also be preserved in this way in the future and will then unfortunately result in irresponsible people organising hunts for these creatures in order to kill them, which will not be right. This will happen especially in America, when feuds arose among the wild ones and they fought each other far and wide, and as a result some groups were completely wiped out. As a result, only extremely isolated groups of beings remained, just as happened in the eastern regions of the earth, where only isolated groups remained and live hidden in the forests today and for a long time to come. The whole thing happened many thousands of years ago, before in the more recent period of 10,000 to 15,000 years ago people transmigrated from Siberia to North America via the mainland of the Bering continent connection known to you.

<p>Beringkontinentenverbindung von Sibirien herkommend nach Nordamerika transmigrierten.</p>	
<p>Was nun jedoch Verbindungen von Erdenmenschen mit Weithergereisten aus den Gebieten der Plejaden betrifft, so sind mir solche unbekannt, hingegen derweise, dass diese Weithergereisten Entführungen zu Forschungszwecken durchführen, wobei sie diese dieserart jedoch nicht nur mit Erdenmenschen wider deren Willen verrichten, sondern auch mit allerlei Tieren, Getier und anderen Lebensformen der Fauna und Flora. Und da bei den diversen Weithergereisten friedliche und auch sehr unfriedliche sind, halten wir uns in jeder Weise gesamtumfassend von ihnen fern und lassen uns von ihnen auch nicht irgendwie orten, was für uns absolut keinerlei Probleme bedeutet, da deren technische Möglichkeiten aller Art den unseren sehr weit unterlegen sind.</p>	<p>However, as far as connections between Earth people and travellers from the Pleiades are concerned, I am not aware of any such connections, but I do know that these travellers carry out abductions for research purposes, whereby they do this not only with Earth people against their will, but also with all kinds of animals, creatures and other life forms of fauna and flora. And since there are peaceful and also very unpeaceful ones among the various travellers from afar, we keep away from them in every way and do not allow them to locate us in any way, which means absolutely no problems for us, since their technical possibilities of all kinds are far inferior to ours.</p>
<p>Was ich dir nun bezüglich deiner Sicherheit weiter zu erklären habe, so haben meine Erkenntnisse durch meine Erforschungen in der Zukunft ergeben, dass du nach irdischer Zeitrechnung erst im Jahr 1969 wieder in deine Heimat zurückkehren wirst, und zwar nachdem du dich in Griechenland vermählst, was die vorgesehene Bezweckung dafür sein wird, dass du sesshaft wirst sowie deine Aufgabe deiner weltweiten Mission beginnst. Und wie ich dir schon früher erklärt habe, wirst du dadurch weltweit durch Böswillige verleumdet und weiter angefeindet sowie weiter deines Lebens bedroht werden. Auch was als Gemahlte an deiner Seite sein wird, bringt dir dann kein Glück, auch nicht für deine Sicherheit oder deine Arbeit. Gegenteiliges wird nämlich der Fall sein, wie auch Verrat, Gefahr und Verleumdung, wonach du dich nach mehr als 30 Jahren befreien und dein wahres Glück finden wirst, weil in Ehrlichkeit und wahrer Liebe sich ein Zusammensein bis ins hohe Alter ergeben wird. Und dies wird trotzdem so sein, wenn du dann mehr als 23mal älter sein wirst als du heute mit 10 Jahren bist, weil deine Reisen mit mir durch Zeiten der Vergangenheit und der Zukunft und all denen, die nach mir kommen werden, viele Jahre in Anspruch nehmen werden. Zu deinem gegenwärtigen irdischen Alter hast du ja jetzt schon 13 Jahre dazuzuzählen, die du jedoch in physischer Weise infolge unserer Einflussnahme nicht wahrzunehmen vermagst, jedoch derart sehr wohl, dass die Evolution deines Bewusstseins um Jahre über dein irdisches Alter fortgeschritten ist. Deshalb ist deine Wahrnehmung der gesamten physischen Natur und überhaupt aller</p>	<p>What I now have to explain to you regarding your safety, my findings from my research in the future have shown that, according to the earthly calendar, you will only return to your homeland in the year 1969, after you marry in Greece, which will be the intended reason for you to settle down and begin your worldwide mission. And as I have already explained to you earlier, you will be slandered and further antagonised by malicious people worldwide and your life will be further threatened. Even what will be at your side as a chosen one will not bring you happiness, not even for your safety or your work. The opposite will be the case, as well as betrayal, danger and slander, after which you will free yourself after more than 30 years and find your true happiness, because in honesty and true love you will be together until old age. And this will still be the case when you will be more than 23 times older than you are today at the age of 10, because your journeys with me through times of the past and the future and all those that will come after me will take many years. You already have 13 years to add to your present earthly age, which you are not able to perceive in a physical way due to our influence, but in such a way that the evolution of your consciousness has progressed years beyond your earthly age. That is why your perception of the whole of physical nature and of all physical things in general is so much more developed than that of people of your age on earth. You therefore see the outside of what is truly real as an effective reality, which sharpens your mind and also gives your reason the ability for self-reflection and critical observation of all things. This is how,</p>

physischen Dinge derart sehr weiter ausgeprägt, als dies bei den Erdenmenschen in deinem Alter ist. Du siehst daher das Äussere des wahrheitlich real Bestehenden als effective Wirklichkeit, was deinen Verstand schärft sowie deiner Vernunft auch die Fähigkeit zur Selbstreflexion und zur kritischen Beobachtung aller Dinge gibt. Dies, wie du durch deine Aufmerksamkeit der Wahrnehmung alles Geschehende mit voller Natürlichkeit und Weisheit durch deine Gedanken zu einem Kontext des umfänglichen Verstehens und Handelns schaffst. Dabei hast du auch die Fähigkeit entwickelt, weit über dein Alter hinaus ein abstraktes Denken zu formen und allem Normalen und Wertigen einen klaren Sinn zu geben, was sich auch auf deinen physischen Körper und alle seine Funktionen auswirkt, weil sich das Gesamte sozusagen als eine erarbeitete Weisheit auf deinen ganzen Körper und auf dein materielles Bewusstsein übertragen hat, nebst dem jedoch, dass sich alles auch auf deine schöpferische Lebenskraftenergie übertragen hat. Dies gewährleistet, dass du deine Lebenszeit vital nutzen kannst, wie dass du auch bis ins Alter weiterlernen und tätig sein wirst. Dies also, weil du von uns in den Zeiten während der Reisen mit mir derart unter unsere Einflussnahme genommen wurdest, was auch weiterhin bis an dein Lebensende sein wird, dass sich alles Notwendige in dir verändert und eingelagert sowie derart ergeben hat, wie es nun ist und sich auch noch weiterentwickeln wird. Zu erklären ist noch, dass in der Abwesenheit von der Gegenwartzeit hier nur Stunden oder Tage vergehen, während wir jedoch Tage, Wochen oder gar Monate unterwegs sind und dies auch in Zukunft sein werden. Dies wird auch dann sein, wenn ich gegangen bin und andere meine Arbeit mit dir weiterführen werden. Folglich wirst du immer um viele Jahrzehnte älter sein, als nur die Jahre deiner normalen irdischen Lebenszeit.

Deine normale Lebenszeit auf der Erde jedoch wird belastet sein durch vielerlei böswillige Angriffigkeiten und Verleumdungen gegen deine Ehre und Würde, wie aber auch gegen dein Leben. Alles wird derart unflätig und ausgeprägt sein, dass ich es nur als sehr niedrige Denkensbeschränktheit und ehrlos nennen kann. Diese charakterlosen Ausartungen werden äusserst ordinär, obszön und vulgär sein. Alles was dir zukünftig zu Unrecht beschimpfend angedichtet werden wird, besonders von dem Religiösen verfallenen Gläubigen, wird geringsinnig sein wie auch schamrötetreibend. Personen, die an Vergunst leidend und rachvoll werden, wie auch

through your attention to perception, you create everything that happens with full naturalness and wisdom through your thoughts into a context of comprehensive understanding and action. In doing so, you have also developed the ability to form an abstract thinking far beyond your age and to give a clear meaning to everything normal and valuable, which also affects your physical body and all its functions, because the whole has been transferred, so to speak, as an acquired wisdom to your whole body and to your material consciousness, in addition to the fact that everything has also been transferred to your creative life force energy. This ensures that you can make vital use of your lifetime and that you will continue to learn and be active into old age. This is because you were taken under our influence during the times you travelled with me, which will continue to be the case until the end of your life, so that everything necessary has changed and become embedded in you and has resulted in the way it is now and will continue to develop. It should also be explained that only hours or days pass here in the absence of the present time, whereas we are travelling for days, weeks or even months and will continue to do so in the future. This will also be the case when I have gone and others will continue my work with you. Consequently, you will always be many decades older than just the years of your normal earthly lifetime.

Your normal lifetime on earth, however, will be burdened by many malicious attacks and slander against your honour and dignity, as well as against your life. Everything will be so foul and pronounced that I can only call it very low thinking and dishonourable. These characterless degenerations will be extremely vulgar, obscene and vulgar. Everything that will be unjustly labelled against you in the future, especially by believers who are addicted to religion, will be insulting and shameful. People who suffer from envy and become vengeful, as well as those addicted to negation, will hate you, and you will also – when you begin your task of spreading the truth and commit yourself

<p>Negationssüchtige werden dich hassen, und du wirst ebenso – wenn du deine Aufgabe beginnst, um die Wahrheit zu verbreiten und dieser obliegst – diffamiert werden mit ausgearteten böartigen Beschimpfungen, wie du auch der Betrügerei bezichtigt werden wirst. Dein wirkliches Wesen wird konträr zu deinen wahren Charaktereigenschaften gerichtet werden, was jedoch die Anstandslosigkeit und das wahre Charakterwesen all derjenigen Personen solcherart offenbaren wird, welche dich beschimpfen und verleumden werden und die sich selbst ihre Wesensniedrigkeit angeeignet haben. Dies werden Menschen sein, deren Verstandespotential ihre schadhafte und mangelnde Vernunft erkennen lassen werden, weil ihnen eine Gewissensstärke wie auch eine rechtschaffene Charakterbildung fehlen werden. Ihre üblen und bösen Nachreden werden sie in Dummheit erdenken und versuchen, diese in Medien publik zu machen, wobei sie jedoch nicht zu erkennen vermögen, dass sie sich nur selbst Schaden zufügen und sich persönlich unwürdig machen sowie sich selbst diskreditieren und verunglimpfen.</p>	<p>to it – be defamed with degenerate malicious insults, just as you will be accused of deception. Your true nature will be judged contrary to your true character traits, but this will reveal the indecency and true character of all those people who will insult and slander you and who have appropriated their own lowliness of nature. These will be people whose intellectual potential will reveal their defective and lacking reason, because they will lack strength of conscience as well as a righteous character development. They will think up their evil and malicious slander in stupidity and try to publicise it in the media, but they will not be able to recognise that they are only harming themselves and making themselves personally unworthy as well as discrediting and denigrating themselves.</p>
<p>Eduard, du wirst den Menschen lehren und all das Religiöse anprangern, nämlich alles, was der wirren Gottgläubigkeit von alters her entspricht und was zustande gekommen ist durch die Bewunderung und die Anbetung der auf der Erde erschienenen und lange Zeit wirkenden Weithergereisten aus den Weiten dieses Dern-Universums. Wahrheitlich sind diese hergekommen, wie ich dir schon früh erklärt habe, um sich ihren Lebensraum zu erweitern, jedoch in herrschender und unfriedlicher Weise. In dieser Art haben sie sich auch auf der Erde ausgebreitet und konnten sich über die Erdenmenschen erheben, was ihnen jedoch auch möglich war, weil sie bezüglich ihrer hochentwickelten Technik allerlei zu tun vermochten, was den Erdenmenschen wie Wunder hoher Mächte vom Himmel erschien. Aber zu erwähnen ist dabei, dass die Begriffe Gott und Götter damals nicht bekannt waren, sondern erst sehr viel später aufkamen, nämlich zur Zeit des Christentums. Erst durch dieses wurden sie aufgebracht, denn erst waren andere Benennungen, wie es anfangs bei den erdentstandenen Urmenschenwesen geschah, die in Tieren und dergleichen sowie in Naturphänomenen und Naturereignissen in ihrem Unverstehen alles als hohe Mächte wähten. Nach späterer Zeit ergab sich, wie ich dir schon bei anderen Gesprächen erklärte, dass Weithergereiste aus den Weiten dieses Kosmos</p>	<p>Eduard, you will teach the people and denounce all that is religious, namely everything that corresponds to the confused belief in God from time immemorial and that has come about through the admiration and worship of those who have appeared on earth and have been active for a long time from the far reaches of this Dern universe. In truth, as I explained to you early on, they came here to expand their living space, but in a domineering and unpeaceful manner. In this way they also spread out on earth and were able to rise above the people of earth, but this was also possible for them because they were able to do all sorts of things with their highly developed technology, which seemed to the people of earth like miracles of high powers from heaven. It should be noted, however, that the concepts of God and gods were not known at the time, but only emerged much later, at the time of Christianity. It was only through Christianity that they came to be used, for they were first given other names, as was initially the case with the primordial human beings who, in their incomprehension, believed that animals and the like, as well as natural phenomena and natural events, were all high powers. Later on, as I have already explained to you in other conversations, it came about that travellers from afar came from the far reaches of this cosmos and hunted down the early earthlings and later also their distant descendants and</p>

<p>herkamen und Jagd auf die frühen Erdentstandenen und später auch auf deren ferne Nachkommen und deren Nachkommen usw. unternahmen und diese nahezu ausrotteten, bis auf wenige Überlebende, die sich in kleinsten Gruppen über alle Zeiten hinweg versteckt in grossen Dschungelgebieten bis heute erhalten haben und dies noch lange Zeit so bleiben wird. Und wie es schon die Weithergereisten taten, so werden es verantwortungslos auch die Erdenmenschen als tatsächliche sehr ferne Nachfahren der Weithergereisten in der heutigen und kommenden Zeit tun, denn sie werden ebenfalls ein Jagdgebaren betreiben, um dadurch verantwortungslos ihren Freuden des Tötens zu frönen und altherkömmliches Leben auszurotten.</p>	<p>their descendants etc. and almost wiped them out, apart from a few remnants who have survived in the smallest groups hidden in large jungle areas throughout the ages and will remain so for a long time to come. And just as the travellers from afar have already done, the people of earth, as the actual very distant descendants of the travellers from afar, will also do so irresponsibly in the present and coming times, for they will also engage in hunting in order to irresponsibly indulge in their joys of killing and eradicate traditional life.</p>
<p>Aber weiter ist zu erwähnen, dass also erst die Weithergereisten als Wundertätige erachtet wurden, doch dann erdreisteten sich diese verschiedentlich aus Machtgelüsten und begannen mit Kriegen einander sehr vernichtend zu bekämpfen, wobei sie auch Greuelthaten verübten und auch atomare Waffen einsetzten, was durch archäologische Methoden und zukünftige technische Errungenschaften nachzuweisen sein wird. Das führte dazu, dass durch diese aufgekommene Feindschaft und die Kriege unweigerlich das Ende der Herrschaft der Weithergereisten kam und folglich deren damalige Existenz in Vergessenheit fiel. Folglich ist deren dereinstige Anwesenheit auf der Erde bis zur heutigen Zeit völlig unbekannt geworden, was sich jedoch wieder ändert, wenn dies kommend durch das altherkommende, jedoch vermehrt kommende Erscheinen der Weithergereisten mit ihren Strahlschiffen das Alte in Erinnerung rufen und durch archäologische Forschungen bewiesen werden wird, was zu frühen und frühesten Zeiten wirklich gewesen war. Dies, wenn durch neue aufkommende archäologische Methodiken die Erkenntnis sehr vieler der historischen Begebenheiten der einstmaligen Anwesenheit und also die frühere Existenz der Weithergereisten auf der Erde erkannt werden wird.</p>	<p>However, it should also be mentioned that at first the far-away travellers were considered to be miracle workers, but then they dared to fight each other in various ways out of a desire for power and began to wage very destructive wars, whereby they also committed atrocities and also used nuclear weapons, which will be proven by archaeological methods and future technical achievements. As a result of this emerging enmity and the wars, the rule of the far-travellers inevitably came to an end and their former existence fell into oblivion. As a result, their former presence on Earth has remained completely unknown until the present day, but this will change again when the ancient, but increasing, appearance of the Farfar Travelers with their ray ships recalls the old and archaeological research proves what really happened in the early and earliest times. This will happen when new, emerging archaeological methods will reveal many of the historical events of the former presence and thus the former existence of the far-off travellers on Earth.</p>
<p>Noch sehr lange wird die falsche und erlogene und nichtexistierende Phantasiemacht von einem Gott sowie die erfundene Macht von angeblich vielen Göttern die Erdenmenschen in Gläubigkeit abhängig und viele gar fanatisch bis hin zum Morden und zur Geschäftemacherei machen. Die Erdenmenschheit wird durch den Religionswahn und seine Irreführungen noch lange Zeit fanatisch-gläubig und in extremer pathologischer Abhängigkeit des Gotteswahns bleiben.</p>	<p>For a very long time to come, the false and fictitious and non-existent fantasy power of one god and the invented power of supposedly many gods will make people on earth dependent on faith and even fanatical to the point of murder and profiteering. Due to the delusion of religion and its deceptions, mankind on earth will remain fanatical believers and extremely pathologically dependent on the delusion of God for a long time to come.</p>

<p>Eduard, du wirst niemals in irgendeiner Weise diktierend sein, sondern du wirst bescheiden bleiben und dich niemals mit allen jenen gleichstellen oder mit denen Umgang pflegen, folglich du dich auch niemals über einen anderen Menschen stellen wirst und erhebst, und zwar weder gedanklich oder gefühlsmässig, noch in irgendeiner anderen Weise.</p>	<p>Eduard, you will never dictate in any way, but you will remain humble and never put yourself on an equal footing with all those or associate with them, consequently you will also never place yourself above another person and elevate yourself, neither mentally or emotionally, nor in any other way.</p>
<p>Was du zu tun haben wirst an Arbeiten, Pflichten oder Aufgaben usw., dazu wird dir mein Sohn Ptaah Ideen und Vorschläge bringen, doch die Ausführung und Bestimmung wie, wo und wann du das tun wirst, das wirst du allein bestimmen. Deine Aufgabe wird vielfältige Tätigkeiten erfordern, folglich du auch sehr viele handwerkliche Arbeiten und alles und jedes zu erlernen haben wirst, und du wirst ein Mensch sein, der durch eigene Initiative vielfältige fachliche Kenntnisse und Fähigkeiten erlernt und viele diverse Arbeiten auszuführen verstehen wird. Aber du wirst durch einen Unfall deinen linken Arm verlieren, doch du wirst trotzdem mit schweren Pickelhacken und Schaufeln arbeiten und als einarmiger Mann Arbeiten verrichten, die sonst nur Männer mit zwei Armen verrichten können. Du wirst es dir nie gemütlich machen, um jemals ohne Arbeit zu sein, denn, Eduard, dies wird nach deinem eigenen Sinn eine Notwendigkeit für dich sein. Du wirst durch viele Fachkenntnisse diverser Berufsgebiete und durch unermüdliche handwerkliche Arbeit und durch Hilfe von Gleichgesinnten, die frühe Mitglieder der Gemeinschaft sein und die bei den Aufbauarbeiten als Hilfskräfte mitwirken werden, alles aufbauen. Alle Mitarbeitenden werden leider jedoch hinsichtlich der handwerklichen Geschicklichkeit und Kenntnisse keine Berufsleute sein, doch deren Hilfsarbeit wird dich sehr entlasten. So wird folglich ein Wohnort für eine Zentrumsgemeinschaft löblich ausgefertigt werden, wozu dann auch in finanzieller Hinsicht einiges von diesen Helfenden beitragen, jedoch das Hauptsächliche zum Entstehen des Ganzen von dir getragen werden wird, wozu du in Asien die notwendigen Mittel durch lebensgefährliche Arbeit zusammentragen wirst. Du wirst auch allesamt die notwendige Maschinerie, Werkzeuge und vielfältigen Baumaterialien beitragen, um den Hort der Gemeinschaft zu erstellen und zu bewirtschaften, was du dabei als Pflicht erachten, erledigen und besorgt darum sein wirst und dadurch alles gelingen wird.</p>	<p>My son Ptaah will give you ideas and suggestions as to what work, duties or tasks etc. you will have to do, but you alone will determine how, where and when you will do it. Your task will require a variety of activities, so you will also have to learn a great deal of manual labour and anything and everything, and you will be a person who, through your own initiative, will acquire a wide range of specialist knowledge and skills and know how to carry out many different tasks. But you will lose your left arm in an accident, but you will still work with heavy pickaxes and shovels and, as a one-armed man, do work that only men with two arms can do. You will never be comfortable enough to ever be without work, because, Eduard, this will be a necessity for you according to your own sense. You will build up everything through a great deal of expertise in various professions and through tireless manual labour and with the help of like-minded people who will be early members of the community and who will help with the construction work as assistants. Unfortunately, none of the workers will be professionals in terms of manual skills and knowledge, but their labour will be a great relief. Thus, a place of residence for a centre community will be commendably built, to which these helpers will also contribute financially, but the main part of the construction will be carried out by you, for which you will collect the necessary funds through life-threatening work in Asia. You will also contribute all the necessary machinery, tools and various building materials to build and manage the community's stronghold, which you will consider to be your duty, take care of and be concerned about, so that everything will succeed.</p>
<p>Du wirst dann, wenn du nach vielen Jahren wieder endgültig in deine Heimat zurückkehrst und mit deiner Mission beginnst, auch die Arbeit des Aufbaus</p>	<p>When you finally return to your homeland after many years and begin your mission, you will also have to take on the work of building the houses and</p>

<p>der Häuslichkeiten und die Zurechtrichtung des Landes sowie den gesamten Nahrungsmittelbedarf, Reinigungsbedarf und Hygienemittelbedarf, die Schriftenanfertigung usw. und auch die Führung der Gemeinschaft zu übernehmen haben, die an jenem Ort in der Höhe, den du kennst, sich zusammenfinden und eine weltweite Verbindung erschaffen wird. Du wirst zuständig sein für alles, was zu erschaffen sein und zum Werden wird, sei dies für den Haushalt oder den gesamten Betrieb. Doch, Eduard, du wirst bescheiden bleiben und niemals Herrschaft ergreifen, und wirst kein Profiteur, sondern stetig bemüht sein, dass niemals eine Person der Gemeinschaft herrschend wird, denn gegenteilig könnte diese auf Dauer nicht bestehend sein. Daher wirst du darauf zu achten haben, und zwar selbst auf Kleinigkeiten, dass sich niemals etwas in der Art einer Herrschaft auch nur in geringster Möglichkeit ergibt. Es soll niemals und absolut in keiner Weise ein Machtmensch oder eine Herrscherperson das Zepter über die Gemeinschaft ergreifen können, denn sie hat in allen Dingen frei und unabhängig zu sein, und das soll für alle Dauer so bleiben.</p>	<p>preparing the land, as well as all the food, cleaning and hygiene supplies, the production of the scriptures, etc., and also the leadership of the community, which will come together in that place on high that you know and create a worldwide connection. You will be responsible for everything that is to be created and will become, be it for the household or the entire business. But, Eduard, you will remain humble and never seize power, and you will not be a profiteer, but will constantly endeavour to ensure that no one person in the community ever becomes dominant, for otherwise it could not exist in the long term. Therefore, you will have to take care, even in small things, that nothing of the kind of domination ever arises even in the slightest possibility. Never and absolutely in no way should a person of power or a ruler be able to take the sceptre over the community, for it must be free and independent in all things, and it must remain so for all time.</p>
<p>Es wird sein – und auch dies habe ich dir zu erklären –, dass leider auch lange Zeit durch die Obrigkeit deine Bemühungen der Gestaltung des Wohnzentrums und des Geländes beim Ort auf der Höhe verhindert werden will und widerwertige Machenschaften über viele Jahrzehnte hinweg unternommen werden, um böswillig zu bewirken, dass du und deine Getreuen unbehelligt weltweit erfolgreich wirken könnt, um deine Mission zu verbreiten. Es werden äusserst unfaire obrigkeitliche Missverordnungen erfolgen und allerlei Ränke erfunden werden, um dich und die Gemeinschaft zu drangsalieren und vertreiben zu wollen, denn es wird für diverse Religionsgläubige und deren Glaubensfanatismus der Obrigkeitenverwaltung ein jahrzehntelanges Bemühen sein, dich und die Gemeinschaft durch unlautere Ordnungsmachenschaften und dergleichen zum Schweigen und zur Aufgabe der Mission sowie zum Wegzug aus dem Gebiet des Ortes sowie der gesamten Umgebung zu bringen. Eine Umgebung, die du durch eigene Initiative zu einem Paradies gestalten wirst, was einerseits von verschiedenen Wildtieren in Wiesen, Feld und Wald belebt werden wird, wie sich auch allerlei Gattungen und Arten von Vögeln anheimen und auch Bodenlebewesen neuerlich ausbreiten werden. Und neuerlich sage ich das darum, weil es zu jener Zeit sein wird, da du alles in einem Zustand des</p>	<p>It will be – and I also have to explain this to you – that unfortunately the authorities will also want to prevent your efforts to design the residential centre and the site at the location on the heights for a long time, and that unsavoury machinations will be undertaken over many decades in order to maliciously ensure that you and your followers can work successfully worldwide undisturbed in order to spread your mission. There will be extremely unfair administrative misdeeds and all kinds of plots will be invented to harass and drive you and the community away, because it will be a decades-long endeavour for various religious believers and their religious fanaticism of the authorities to silence you and the community through unfair regulatory machinations and the like and to make you give up the mission and move away from the area of the place and the entire surrounding area. An environment that you will turn into a paradise through your own initiative, which will be enlivened by various wild animals in meadows, fields and forests, as well as by all kinds of species and species of birds and soil creatures. And I say this again because it will be at that time that you will acquire everything in a state of degradation and actual decay, all the buildings, the meadows, the extensive forest, which will have been extensively cleared, and all the extensive land, which will also include much</p>

Abgewirtschafteten und tatsächlich Verkommenen erwerben wirst, alle Baulichkeiten, die Wiesen, umfangreicher Wald, der aber grossräumig kahlgeschlagen sein wird, und das gesamte umfangreiche Land, wozu auch im nächstanschliessenden Kantonsgebiet viel gehören wird. Du kennst schon alles, denn du warst wandernd mit deinen Eltern dort, wobei deine Mutter alles kennt, weil sie in der Nähe gebürtig war und in jenem Gebiet sich auskennt. Noch ist das Ganze in bestem Zustand, wie du selbst gesehen hast, doch der Niedergang des Ganzen wird schon bald beginnen und sehr übel sein, wenn du in 30 Jahren alles erwirbst. Und dieser Erwerb wird wider das Begehrt der hohen Obrigkeit sein, die das Ganze pro forma und also angeblich für den Staat auch erwerben will, was jedoch sehr hinterhältig für ... sein soll. Diesbezüglich wird auch einiges an Land und Wald vom bestehenden Gebiet, das du erwerben wirst, an ... veräussert. Alles wird im Geheimen gehandhabt und nicht publik werden, denn ... Du aber wirst trotzdem das Ganze erwerben können, weil die Besitzer viel Geldschulden bei dir haben werden und in Gegenleistung dazu dir alles veräussern werden. Doch es wird danach eine dauernde Überwachung erfolgen, die ...

Was ich weiter zu erklären habe ist das, dass es sehr vielen Gläubigen der Religionen und deren Sekten besonders dort, wo du die Gemeinschaft bilden wirst, wie auch im Obrigkeitsbereich und in der Gegend rundum, nicht gefallen werden wird, dass du dich mit harter und eingehender Aufklärung befassen und die Wahrheit verbreiten wirst, nämlich dass sich alles des religiösen, wie teilig ebenso des sehr üblen diesbezüglich ergebenden Fanatismus einzig um Lügen sowie Betrugerei handelt. Dies, wie auch, dass das Aufkommen und Entstehen vieler diverser anderer Glauben an einen einzigen Gott oder an Götter durch das Erscheinen der Weithereisten aus den Tiefen des Weltraums aufkam. (Anm. Billy 2025: Die Begriffe «Gott» und «Götter» fanden ihren Ursprung im germanischen Sprachraum und leiten sich vom indogermanischen Begriff «gheu» ab, der «rufen» und «anrufen» etc. bedeutete. Vermutet wird, dass die Götter von Erdlingen angerufene Wesen der Weithereisten waren, wobei diese mit Zauberworten bezeichnet wurden. Im Lauf der Zeit geschah es, dass sich das Wort «gheu» weiterentwickelte und im Christentum dann zur Bezeichnung Gott wurde, was dann auch im Islam wie dann auch in diversen Religionen und deren Sekten usw. Eingang fand. Das Christentum weist eine göttliche Dreifaltigkeit

of the neighbouring cantonal territory. You already know everything because you have been there hiking with your parents, and your mother knows everything because she was born nearby and knows her way around the area. The whole thing is still in the best condition, as you have seen for yourself, but the decline of the whole thing will soon begin and will be very bad if you acquire everything in 30 years. And this acquisition will be contrary to the wishes of the high authorities, who want to acquire the whole thing pro forma and thus supposedly for the state, which, however, will be very disingenuous for In this regard, some land and forest from the existing territory that you will acquire will also be sold to Everything will be handled in secret and will not be publicised, because ... you will still be able to acquire the whole thing, because the owners will owe you a lot of money and will sell everything to you in return. But there will be constant surveillance afterwards, which ...

What I have to explain further is that many believers of the religions and their sects, especially where you will form the community, as well as in the area of authority and in the surrounding area, will not like the fact that you will deal with hard and thorough enlightenment and spread the truth, namely that all of the religious fanaticism, as well as some of the very evil fanaticism that arises in this regard, is all about lies and deception. This, as well as the fact that the emergence and emergence of many other diverse beliefs in a single god or gods arose through the appearance of the far-heavenly travellers from the depths of space. (Note Billy 2025: The terms 'god' and 'gods' originated in the Germanic language area and are derived from the Indo-European term 'gheu', which meant "to call" and "to invoke" etc.) It is assumed that the gods were beings invoked by earthlings who had travelled far and wide and were referred to by magic words. Over the course of time, the word 'gheu' evolved and became the term "god" in Christianity, which then also found its way into Islam and various religions and their sects, etc. etc. Christianity has a divine trinity, namely God, Son and Holy Spirit, although there are various sects in this religion, as there are in Islam. These, like other religions and sects,

<p>auf, nämlich Gott, Sohn und Heiliger Geist, wobei aber in dieser Religion diverse Sekten bestehen, wie auch bei der Religion Islam. Diese haben, wie andere Religionen und Sekten, in der Regel einen einzigen Gott, während der Hinduismus in Indien mehr als 330 Millionen Göttinnen, Götter und deren Eigenschaften, Energien und Kräfte verzeichnet.)</p>	<p>generally have a single God, while Hinduism in India has more than 330 million goddesses, gods and their attributes, energies and powers).</p>
<p>Weiter wird sich ergeben, dass du gehasst werden wirst, weil du offen gegen die aufkommende grassierende Übermasse der Weltbevölkerung intervenieren wirst, die sich innert den nächsten kommenden achtzig Jahren auf rund zehn Milliarden vermehren wird (Anm. Billy 2025: Im Jahr 1947 war eine Menschenbevölkerung der Erde von rund 2,5 Milliarden; normaler Menschenbestand für den Planeten Erde wäre 500 bis 530 Millionen.) Durch deren verantwortungslose Machenschaften und deren Gier nach Reichtum wird der Planet durch die Ausbeutung resp. die Ausräuberung bezüglich dessen Bodenschätzen derart weitgehend beeinträchtigt und geschädigt, dass er sich aufbäumen wird. Und es wird weitgehend die Natur übel drangsaliert und zerstört sowie ebenfalls weitgehend deren vielfältiges Leben in deren gesamter Fauna und Flora ausgerottet werden, was kommend jährlich in mehre Zehntausende zu berechnen sein wird. (Anm. Billy 2025: Jahr für Jahr sind es gegenwärtig zwischen 50'000 und 60'000 Gattungen und Arten von Wildlebewesen sowie von Pflanzen.) Der Natur und deren Flora werden die Nährstoffe und der Fauna die Nahrung genommen sowie vergiftet, und offen wird durch die schiere Übermasse der zukünftigen verantwortungslosen Erdenmenschenbevölkerung weitestgehend der Lebensraum der Natur und deren Fauna und Flora geraubt und das Wildleben aller Gattungen und Arten weitgehend ausgerottet. Dies, wie ebenso durch die schiere Masse der Erdenmenschheit allem restlich verbleibenden Wildleben der Lebensraum streitig gemacht werden wird, wie ich erwähnte. Das aber wird nicht nur auf dem Land, in Auen, Fluren, Eiswüsten sowie auch in Sümpfen, Mooren und den Lüften, Gebirgen und im Umkreis von Vulkanen sein, sondern auch in den Meeren bis auf deren tiefsten Grund, wie aber auch in Seen sowie in Flüssen, Bächen und allen sonstigen Landgewässern. Dies wird aber ebenso auch auf Landflächen geschehen, auf die tausendfältige Gifte ausgebracht werden, insbesondere gewissenlos durch Landwirtschaften und die Industrie, wie jedoch anderweitig auch durch Zivilisationsunrat viel Land und Gewässer verseucht und vergiftet werden.</p>	<p>Furthermore, you will be hated because you will openly intervene against the emerging rampant overpopulation of the world population, which will increase to around ten billion within the next eighty years (Note Billy 2025: In 1947, the human population of the earth was around 2.5 billion; normal human population for planet earth would be 500 to 530 million). Through their irresponsible machinations and their greed for wealth, the planet will be so extensively impaired and damaged by the exploitation or plundering of its natural resources that it will rebel. And to a large extent nature will be badly harassed and destroyed and its diverse life in all its fauna and flora will also be largely wiped out, which will be calculated in tens of thousands every year. (Note Billy 2025: Between 50,000 and 60,000 genera and species of wild animals and plants are currently extinct every year). Nature and its flora will be deprived of nutrients and fauna of food and poisoned, and the habitat of nature and its fauna and flora will be largely robbed and wild life of all genera and species largely wiped out by the sheer excess of the future irresponsible human population. This, just as the habitat of all remaining wild life will be taken away by the sheer mass of humanity on earth, as I mentioned. But this will not only be on land, in floodplains, meadows, icy deserts and also in swamps, moors and the skies, mountains and around volcanoes, but also in the seas down to their deepest depths, as well as in lakes, rivers, streams and all other land waters. However, this will also happen on land areas on which a thousand different poisons are spread, especially by agriculture and industry without conscience, just as much land and water will be contaminated and poisoned by other impurities of civilisation. A wide variety of artificial materials will also pollute the land, forests, floodplains, meadows, moors and marshes and also the mountains at the highest altitudes, as well as lakes, rivers and other bodies of water and practically all the seas. Many genera and species of marine life as well as birds, land wildlife and forests will ingest these poisonous materials as indigestible food, which will then accumulate in their stomachs, causing much and countless wildlife to perish</p>

Auch werden verschiedenste artifizielle Materialien als Zivilisationsmüll die Lande, Wälder, Auen, Fluren, Moore und Sümpfe und auch die Berge in höchste Höhen, wie auch die Seen, Flüsse und sonstigen Gewässer sowie auch praktisch alle Meere verseuchen. Viele Gattungen und Arten der Meereslebewesen sowie der Vögel, Landwildwesen und der Wälder werden diese Giftmaterialien als unverdaubare Nahrung aufnehmen, die sich in deren Magen dann ansammelt, woran viel und zahlloses Wildleben zugrundegehen und eines elenden Todes sterben werden wird. Gewissenlos wird die zukünftige Erdenmenschheit jedoch diesem Verbrechen gegenüberstehen und es gar lange Zeit gleichgültig fördern, wie auch die Vergiftung der Atmosphäre und die Zerstörung des Planeten durch dessen übermässige Ausbeutung dessen Ressourcen. Und dies wird nicht alles sein, denn durch des Erdenmenschen Schuld wird sich das Klima mit einem Umsturz derart verändern, dass sich die Klimazonen grossräumig in neue Gebiete der Erde verschieben werden, in denen neue klimatische Bedingungen aufkommen und herrschen werden. Die tropischen Gebiete der Erde werden sich verändern und ihre Ausläufer in die gemässigten Zonen des Nordens und bis in polare Gebiete verschieben, folglich diese der Wärme und Hitze verfallen werden. Dieser Sturz des Klimas wird nicht nur viele Veränderungen für die Menschen bringen, wobei sich z.B. durch die Hitze tödliche Auswirkungen zeitigen werden. Jedoch werden auch für das gesamte Naturleben der Fauna und Flora ungeahnte und grosse Veränderungen in Erscheinung treten, die von den Erdenmenschen viele und wohldurchdachte und wichtige Umänderungen in der Natur erfordern. Der künftig aufkommende Naturbewuchs erfordert bezüglich diverser Gewächse eine notwendige Umformung der Bepflanzung, und zwar insbesondere durch Neophyten resp. gebietsfremde Pflanzen aus anderen Ländern, die sich besonders in Europa selbständig vermehren und ausbreiten können. Dies wird in allem diesem des Erdenmenschen Vernunftspflicht sein, entgegen dem was normalerweise die Natur arrangiert, die jedoch der Erdenmensch zukünftig immer mehr missachten, sie drangsaliieren und schädigen wird, folglich ihre Natürlichkeit ihrer Selbständigkeit zerstört wird. Dadurch wird der Erdenmensch zukünftig verpflichtet, so lange und soweit wie möglich die Funktion der Natur zu unterstützen, wie sich diese erholen und wieder selbständig werden kann. Dies bedingt jedoch, dass sich der Erdenmensch in seinem Scheinwissen und

and die a miserable death. However, future humanity on earth will be unconscientious about this crime and will even promote it indifferently for a long time, as well as the poisoning of the atmosphere and the destruction of the planet through the excessive exploitation of its resources. And this will not be all, for through the fault of mankind the climate will change with an upheaval in such a way that the climate zones will shift on a large scale to new areas of the earth where new climatic conditions will arise and prevail. The tropical areas of the earth will change and shift their foothills into the temperate zones of the north and as far as the polar regions, causing them to succumb to heat and warmth. This climate collapse will not only bring many changes for humans, with deadly effects from the heat, for example. However, unexpected and major changes will also occur for the entire natural life of fauna and flora, which will require many well-considered and important changes in nature from people on earth. The natural vegetation that will emerge in the future will require a necessary reorganisation of the planting of various plants, in particular neophytes or alien plants from other countries, which can reproduce and spread independently, especially in Europe. This will be mankind's duty of reason in everything, contrary to what nature normally arranges, but which mankind will increasingly disregard, harass and damage in the future, thus destroying the naturalness of its independence. As a result, earth humans will in future be obliged to support the function of nature for as long and as far as possible so that it can recover and become independent again. However, this means that in the future, earthly man, in his illusory knowledge and megalomania, will not place himself above nature and, in his delusion of ability, knowledge and expertise, will not want to be more powerful than creation or nature itself. In the future, neophytes will be vital for the entire existence of nature in the times to come. This is because the earth's climate will change in the future, the beginning of which began around 400 years ago, through the fault of the growing human population, which should not exceed 500 or at most 530 million for this planet. A truth, however, that earthly man criminally disregards, especially through the lying religion of Christianity with its mendacious statement: Go forth and multiply.

Grössenwahn in kommender Zeit nicht über die Natur stellt und in seinem Wahn des Könnens und Wissens und Sachverstandes mächtiger sein will, als die Schöpfung resp. die Natur selbst. Neophyten werden zukünftig lebensnotwendig für das ganze Naturbestehen der kommenden Zeiten sein. Dies, weil sich zukünftig das Klima der Erde wandeln wird, dessen Anfang schon vor rund 400 Jahren begonnen hat, und zwar durch die Schuld der anwachsenden Erdenmenschheit, die für diesen Planeten hochgerechnet nicht mehr als 500 oder maximal 530 Millionen betragen sollte. Eine Wahrheit, die der Erdenmensch jedoch sträflich missachtet, insbesondere durch die Lügenreligion des Christentums mit der Verlogenheitsaussage: Gehet hin und vermehret euch.

Es ist nun zu sagen, dass es in kommender Zeit jedoch Neophyten sein sollen, die keine Probleme darstellen und nicht invasiv werden, wie auch nicht heimische Pflanzen verdrängen, wodurch in ökologischer und gesundheitlicher wie auch in wirtschaftlicher Hinsicht nicht Schäden verursacht werden können. Leider wird es kommen, dass zukünftig in der Schweiz – wie ich ergründet habe – eine Organisation hervorgehen wird, die sich in falscher Weise mit der Anpflanzung von Neophyten befassen und fälschlicherweise eine Abwehr und Massnahmen gegen fremdländische Pflanzen ergreifen und fälschlicherweise behaupten wird, dass bestimmte Neophyten invasiv seien oder deren Samen von Vögeln oder von irgendwelchen Wildtieren usw. verschleppt würden. Das aber wird wahrheitlich nicht stimmen, folglich ein Verbot gegen bestimmte Neophytengehölze und Neophytensträucher unsinnig sein wird. Infolge des neuen Klimas werden zukünftig bezüglich Neophyten unsinnige Verbote erlassen, um eine Ausbreitung zu kontrollieren und eine Invasivierung zu verhindern, wobei jedoch lügenhaft in völliger Besserwisseri, Unkenntnis und infolge Abneigung gegen Neophyten behauptet werden wird, dass bestimmte Neophytenpflanzen invasiv seien, die dies jedoch effektiv nicht sein werden. Invasive Neophyten werden nur sehr wenige sein, die in der Regel nichts mit Gehölzen und Sträuchergewächsen resp. Kleingehölzen etwas zu tun haben werden, dies jedoch andererseits bezüglich diversen Neophytenstauden, die unter Invasivpflanzen fallen, die jedoch diesbezüglich nur in spärlichen Gattungen und Arten in Erscheinung treten und bei einiger

It must now be said that in the future, however, it will be neophytes that do not pose a problem and do not become invasive, nor do they displace native plants, which means that no damage can be caused in ecological, health or economic terms. Unfortunately, as I have found out, an organisation will emerge in Switzerland in the future that will falsely deal with the planting of neophytes and falsely take defence and measures against alien plants and falsely claim that certain neophytes are invasive or that their seeds are carried by birds or wild animals, etc. This will not be true. But this will not be true, so a ban on certain neophyte trees and shrubs will be nonsensical. As a result of the new climate, nonsensical bans will be imposed on neophytes in future in order to control their spread and prevent them from becoming invasive, although it will be mendaciously claimed, with complete know-it-all attitude, ignorance and as a result of aversion to neophytes, that certain neophyte plants are invasive, when in fact they are not. Invasive neophytes will only be very few, which as a rule will have nothing to do with woody plants and shrubs or small shrubs, but on the other hand with various neophyte perennials, which fall under invasive plants, but which in this respect only appear in sparse genera and species and with some effort and caution can easily be prevented from spreading.

<p>Bemühung und Vorsicht mit Leichtigkeit vor einer Verbreitung zu vermeiden sein werden.</p>	
<p>Für die Verbreitung dieser Wahrheit wie noch für sehr viel mehr wirst du offen gebrandmarkt und dafür gehasst und dir auch deshalb nach dem Leben getrachtet werden, folglich es nicht mehr nur die Sektenkräfte, sondern ebenfalls jene, welche üble Profiteure der Massenbevölkerung, des Militärs, der Politik, diverser Behörden und aller Besserwisser sein werden. Es werden weltweit auch viele dumme Widersacher gegen dich in Erscheinung treten, die eine jetzt noch futuristische Technik benutzen werden, die jedoch zukünftig zum täglichen Gebrauch gehören wird, um dich dadurch rund um die Welt unglimpflich zu beschimpfen und zu verleugnen. Dies, um dich und die Lehre der Wahrheit unmöglich zu machen, die du in Verbreitung auf der gesamten Erde durchzuführen hast und die durch Bösgewillte zu blockieren versucht werden wird. Besonders jene werden dir, der du ein Pazifist bist, nicht freundlich und hold gesinnt sein, welche der Lüge, der Falschheit, dem religiösen Glauben, der Gewalt sowie dem Hassdenken, der Falschheit und Hinterlist, wie auch der Herrschucht und der Bosheit sowie dem Bellizismus resp. der Kriegsverherrlichung zugetan sein werden. Dies, wie auch militaristisch Fanatische, weil du dich ebenso darum bemühen wirst, diese offen dafür verantwortlich zu machen, dass Kriege geführt werden, die verantwortungslose und bedenkenlose rachsüchtige Staatsführungen befehlen. Und wenn du wohl weiterhin, wie schon oft, die Armeen und Militärs «Mörderorganisationen» nennst, dann kann ich diese Benennung nur richtig befinden sowie sie sinngemäss als richtig anerkennen. Und dazu will ich folgendes sagen, was du einmal offen nennen sollst, weil deine Worte gut sind und wie du in deinem noch jugendlichen Alter von nur 10 Jahren selbst definiert und geschrieben hast bezüglich Frieden, weil die Erdenmenschen nach dem geschehenen Weltkrieg danach streben sollen. Du hast geschrieben:</p>	<p>You will be openly branded and hated for spreading this truth and for much more, and you will also be feared for your life, so it will no longer just be the sectarian forces, but also those who will be the evil profiteers of the mass population, the military, politics, various authorities and all know-it-alls. Many stupid adversaries will also appear against you worldwide, who will use a technology that is still futuristic now, but which will be part of everyday use in the future, in order to insult and deny you around the world in an unpleasant way. This in order to make you and the teaching of truth impossible, which you have to carry out in dissemination on the whole earth and which evil spirits will try to block. Especially those will not be friendly and kind to you, who are a pacifist, who will be fond of lies, falsehood, religious faith, violence, hateful thinking, deceit and deceitfulness, as well as domination and malice and bellicism or the glorification of war. This, as well as militaristic fanatics, because you will also endeavour to make them openly responsible for waging wars that irresponsible and thoughtless vindictive leaders order. And if you continue to call the armies and militaries “murderous organisations”, as you have done many times before, then I can only find this designation correct and recognise it as correct in spirit. And I would like to say the following about this, which I would like you to say openly, because your words are good and as you yourself defined and wrote in your still youthful age of only 10 years regarding peace, because people on earth should strive for it after the world war that has taken place. You wrote:</p>
<p>Frieden statt Krieg ist ein Grundbedürfnis der friedlichen und ausgeglichenen Menschen, die wirklich ehrlich Frieden wünschen und sich eigens ein pazifistisches Denken und Grundverhalten erarbeitet haben und danach leben. Und wenn schon böse Zwistigkeiten aufkommen und diese unvermeidlich werden, dann lösen ausgeglichene Menschen diese allein durch logische verbal-normale Kommunikationen, oder u.U. durch eine laute</p>	<p>Peace instead of war is a basic need of peaceful and balanced people who really honestly desire peace and have developed their own pacifist thinking and basic behaviour and live accordingly. And when bad disputes arise and become unavoidable, balanced people resolve them through logical verbal-normal communication alone, or possibly by using a loud voice and shouting or screaming to resolve the problem. This can occur in a wide variety of</p>

<p>Stimme und brüllend oder schreiend, um das Problem aufzulösen. Dies vermag sich bei verschiedensten Konflikten so zu ergeben und artet niemals in Gewalttätigkeit aus, denn wenn sich der Mensch in ehrlicher Rechtschaffenheit sowie Ausgeglichenheit geformt hat und demgemäss auch sein Leben führt, dann verhält er sich auch in sich selbst gegenüber unerschütterlich bewusstseinsmässig pazifistisch. Dazu ist es aber erforderlich, dass das Bewusstsein für den Wert des Friedens gestärkt wird und diesbezüglich auch das Ganze des Friedlichen auch aussendet, dass es nach aussen sichtbar erkennbar und u.U. gar schwingungsmässig von den Mitmenschen wahrgenommen werden kann. Der Frieden eines Menschen, der von den Mitmenschen auf irgendeine Weise wahrgenommen werden kann, soll immer ein persönlicher Aufruf des Menschen zu sich selbst sein, denn jeder Frieden jedes einzelnen Menschen beginnt durch Selbstdenken und Selbstformung seines friedlichen Grundverhaltens in sich selbst und in der unmittelbaren Umgebung der Mitmenschen.</p>	<p>conflicts and never degenerates into violence, because if a person has formed himself in honest righteousness and balance and leads his life accordingly, then he also behaves in an unshakeably consciously pacifist manner towards himself. However, this requires that the awareness of the value of peace is strengthened and that the whole of peacefulness is also emitted in this respect so that it can be visibly recognised externally and possibly even perceived by fellow human beings in terms of vibration. A person's peace, which can be perceived by fellow human beings in some way, should always be a personal call to oneself, because every peace of every individual person begins through self-thinking and self-forming of their basic peaceful behaviour within themselves and in the immediate environment of their fellow human beings.</p>
<p>Und das, Eduard, sind deine weisen Worte deines jungen Alters, die allen Erwachsenen der Erdenmenschheit vorgehalten und von ihnen befolgt werden sollen. Und damit, Eduard, habe ich dir heute alles gesagt, was diesmal zu erklären war.</p>	<p>And these, Eduard, are your wise words of your young age, which should be held up to all adults of earthly humanity and followed by them. And with that, Eduard, I have told you everything that needs to be explained today.</p>
<p>*****</p>	<p>*****</p>
<p>Dann habe ich dir also das diktiert, was dir mein Grossvater im Mai 1947 nahelegte, folglich ich nun weiter die Gedichte zu diktieren habe, das du geschrieben hast, nachdem mein Grossvater und du in der Zukunft wart und geschaut habt, was sich ereignen wird. Und wenn es dir recht ist, dann werden wir auch darüber am Schluss des Gesprächs noch einiges zu bereden haben, was du jedoch nicht niederschreiben sollst und ich dir daher später auch nicht diktieren werde.</p>	<p>So then I have dictated to you what my grandfather suggested to you in May 1947, consequently I now have to continue dictating the poems that you wrote after my grandfather and you were in the future and saw what would happen. And if it is all right with you, then we will also have a lot to talk about at the end of the conversation, which you are not supposed to write down and I will therefore not dictate to you later.</p>
<p>Was in den kommenden Jahrzehnten und im dritten Jahrtausend in der Welt geschehen und kommen wird.</p>	<p>What Will Happen in the Coming Decades and in the Third Millennium Across the World.</p>
<p>Der dritte Weltkrieg ist nun mit fünfundsechzig Millionen Toten beendet,</p>	<p>The Third World War has now ended with sixty-five million dead,</p>
<p>alles ist aber nur Scheinfrieden, die Erdenmenschen werden verblendet,</p>	<p>but all is only a false peace, Earth humans are being blinded,</p>
<p>denn wieder wird das böse Nazitum im neuen Jahrtausend aufkommen,</p>	<p>for once again, the evil of Nazism will arise in the new millennium,</p>
<p>schon bald wird in Staatsführungen eine Neunazigesinnung erklommen,</p>	<p>soon, a neo-Nazi mindset will be adopted in national leaderships,</p>

und weltgierig in Amerika sowie auch wieder in Deutschland geschaffen, wahrheitlich durch die Gesinnung machtgerend Regierender erschaffen.	and created with global ambition in America and again in Germany, truthfully created by the power-hungry attitude of those in government.
Und es werden weltweit viele Kriege von Amerika geführt werden in Gier, zu erlangen, wie seit alters her, völlige Weltherrschaft in böser Manier.	And many wars will be waged by America worldwide in greed, to achieve, as in ancient times, total world domination in an evil manner.
Dies wird zukünftig hohe Wellen schlagen zu den fernen Nachkommen, die vom Nazireich ermordet wurden, die aber nun ein Land bekommen, was Israel genannt werden und schon in kurzer Zeit Tatsache sein wird.	This will cause great waves in the future for distant descendants, of those murdered by the Nazi regime, who will now be given a land, which will be called Israel and will soon become a reality.
Daraus jedoch geht künftig ein Mördermann hervor, der die Welt beirrt, denn er wird Krieg führen erbarmungslos wie Hitler, wider Unschuldige, er wird die Armee morden lassen Frauen, Kinder wie sonstig Geduldige.	From this, however, a murderous man will arise in future, who will mislead the world, for he will wage war mercilessly like Hitler, against innocents, he will let the army kill women, children, and otherwise patient people.
Alle Völker werden zusehen, wie üblich alles Morden geschehen lassen, so werden alle mächtigen Staatsführenden aller Staaten nichts erfassen, den Mörder sowie die Mordarmee zu stoppen, das Morden zu beenden, allesamt haftbar machen und sie der gebührenden Strafe zuzuwenden.	All nations will watch and, as usual, allow all the killing to happen, thus all the powerful leaders of all states will perceive nothing, neither stop the murderer nor the murdering army, nor end the killing, nor hold them all accountable or bring them to deserved punishment.
Erst in späten Jahren werden Vernunft und Verantwortung aufkommen, wenn infolge des israelischen Völkermordens Vernunft wird erklommen und andere Staaten der Welt dem Genozid wollen die Spitze abbrechen und dem üblen Mördermann all die Hilfen anderer Staaten zerbrechen.	Only in later years will reason and responsibility emerge, when, as a result of the Israeli genocide, reason will be reached, and other nations of the world will seek to stop the genocide and break all foreign state support for the evil murderer.
Doch bis dahin wird es Leben von Frauen, Kindern und Männern kosten, so wird das also geschehen im nächsten Jahrtausend im Nahen Osten, dann jedoch von Amerika her der irrgewählte verrückte Diktator kommt, um zu verdammen das Gros, das dann Verstand und Vernunft frommt.	But until then, it will cost the lives of women, children, and men, thus it will come to pass in the next millennium in the Middle East, then, however, a wrongly elected mad dictator will come from America, to condemn the many who then show understanding and reason.
Es wird Amerika bis weit in die Zukunft Unfrieden und Kriege schaffen, und durch seine alte Weltherrschaftsgier wird es alles zusammenraffen, was von fremden Staaten in die Fuchteln von Amerikas Armeen verfällt, denen kein Entrinnen möglich ist und jeder Drang nach Freiheit vergällt.	America will continue far into the future to create unrest and wars, and through its old desire for world domination, will seize everything, that from foreign states falls into the clutches of America's armies, from which there is no escape and every urge for freedom is crushed.
Und so wird es effectiv kommen, wie es die ferne Zukunft böse aufzeigt, weil noch in diesem sowie im dritten Jahrtausend die Kriegsgier ansteigt, dies besonders vom weltgierigen Amerika mit Lug und Betrug angeführt, völlig gewissenlos sehr übelst von Weltherrschaftsgier bösartig geschürt.	And so it will effectively happen, as the distant future evilly shows, because even in this and the third millennium the lust for war increases, especially led by the world-greedy America with lies and deceit, completely unscrupulously, wickedly fuelled by lust for world domination.
Amerika wird, wie seit alter Zeit, gierig stur nach der Weltmacht greifen, Länder gegen das aus der Sowjetunion entstehende Russland einseifen,	America will, as since olden times, greedily and stubbornly reach for world power, coax countries against the Russia that emerges from the Soviet Union,

um mit Lüge, Intrige, Einschleimerei, Betrug, die Weltmacht zu erreichen, und mit grossem Kriegsblutvergiessen lässt die gesamte Welt erbleichen.	to achieve world domination through lies, intrigue, flattery, and deceit, and with great war bloodshed, will make the whole world pale.
Wie seit alters her wird die gesamte Regierungsbande der Erde zusehen, und weder diese noch ein hehrer Mensch wird dagegen dann aufstehen.	As always, the entire government clique of the Earth will watch, and neither they nor any noble person will then stand against it.
Feigheit, Gleichgültigkeit wie Verantwortungslosigkeit werden grassieren, sowie bald kommen und auch weit im nächsten Jahrtausend passieren, weil Amerika wird mit Macht unaufhörlich arg nach Weltmacht streben, so wird es sich im nächsten Jahrtausend präsidential diktatorisch erheben, so die Parteien Amerikas vor dem Diktator werden in Feigheit kuschen, all die Staatsführenden aller Staaten werden in Feigheit umherhuschen, nur vollmundig sein werden und Amerika gewissenlos gewähren lassen, groskotzig lügnerisch Übel und weltmachtsüchtig nur Kriege schaffen.	Cowardice, indifference, and irresponsibility will spread, and will soon come and also occur far into the next millennium, because America will strive with power endlessly towards world domination, thus, in the next millennium, it will rise to presidential dictatorship, so that America's parties will cower before the dictator in cowardice, and all state leaders of all nations will scurry about in cowardice, only making grand speeches and letting America act unscrupulously, boastfully and deceitfully creating only evil and power-hungry wars.
Das kommende Russland wird von Amerika zu einem Krieg gezwungen, weil Amerika versprechensbrüchig wird übel in den Osten eingedrungen, nämlich im Europagebiete, mit einer böartigen Lügenmordorganisation, mit Lügen in naher Zukunft gebildet zur fiesen Weltherrschaftsannexion, mit Lüge und Betrug zur Wahrung angeblichen Friedens und Sicherheit, in Wahrheit jedoch, um die Weltherrschaft zu gewinnen mit Gewissheit, indem alle die Mitgliederstaaten des internationalen Verteidigungsbund kriegsmordend zerstörend für Amerika betrogen werden bis zum Grund.	The coming Russia will be forced into a war by America, because America, breaking promises, will badly intrude into the East, namely in the European region, with a wicked lying-killing organisation, with lies formed in the near future for vile world domination annexation, with lies and deceit to preserve alleged peace and security, in truth, however, to achieve world domination with certainty, by making all the member states of the international defence alliance wage murderous wars and be betrayed to the core for America.
So wird Amerika durch Kriegslügen die Weltherrschaft gewinnen wollen, die Mitgliedstaaten mit Krieg die Kastanien aus dem Feuer holen sollen. während Amerika fein säuberlich sich in seine schmutzigen Fäuste lacht, während die kommend internationale Mörderorganisation all das macht, was Amerika mit seinen irren Weltherrschaftsallüren rasant vorantreibt und letztendlich alle Freiheit und allen Frieden der ganzen Welt zerreibt.	Thus America will seek to gain world domination through war lies, expecting its member states to pull the chestnuts out of the fire with war, while America quietly laughs into its dirty fists, while the coming international murder organisation does everything, which America, with its mad world domination whims, rapidly drives forward, and ultimately destroys all freedom and peace in the whole world.
Die Welt jedoch wird im neuen Jahrtausend noch viele irre Übel erleiden, durch diktatorische Machenschaften Amerikas, durch ein Machtweiden, dann durch eine wirre und verrückte Überschreitung der klaren Vernunft, folgich all die Staatsführenden der Welt vor Amerika kuschen in Zukunft.	The world, however, will in the new millennium still suffer many mad evils, through dictatorial machinations of America, through a feeding on power, then through a confused and crazy crossing of clear reason, as a result, all world leaders will bow to America in the future.
Und Amerika wird im Osten Europas durch das kommende Russenland, als Nachfolge der Sowjetunion, bös Krieg führen lassen im Nachbarland, um dieserart hinterhältig die Weltherrschaftsgier befriedigen zu können, mit Hilfe Deutschlands, deren Waffenlieferungen den Frieden vergönnen,	And America will in Eastern Europe let war be waged by future Russia, as the successor to the Soviet Union, in a neighbouring country, in order to sneakily satisfy its desire for world domination, with the help of Germany, whose weapons deliveries will deny peace,

die angstvoll vor Amerika an das kriegsbefallende Land geliefert werden,	delivered in fear of America to the war-affected country,
wodurch der Krieg lange erhalten bleibt und sehr viel fällt ins Verderben.	whereby the war is kept alive for a long time and much falls into ruin.
Aber schon bald beginnt Amerika in seiner giftigen Weltherrschaftssucht	But soon America, in its poisonous world domination craving,
mit weiteren Intrigen und Kriegen rund um die Welt, und in üblem Wahn	will begin further intrigues and wars around the world, and in vile delusion,
wird es sich übelst als Weltpolizei aufspielen, und ohne jegliches Erbarm.	will arrogantly pose as world police, and without any compassion.
Und dies wird so sein, wie eh und je, seit Amerika existiert, und immerdar,	And this will be as always, since America exists, and forevermore,
Unfriede in den nächsten Jahren kommen wird, Frieden aber nimmerdar.	Unrest will come in the next years, but peace nevermore.
Doch auch viele Staatsführende in aller Welt leben dann, ohne ihr Wissen,	Yet many world leaders will then live, unaware,
nichtsdenkend, bösartig sowie handelnd allzeitlich in blindem Gewissen,	thoughtless, malicious and acting blindly with guilty conscience,
was im Nazireich böse mit Morden alles geschah – welche üble Schmach,	as in the Nazi regime, when all the evil murders happened – what a disgrace,
also wird es sein im neuen Jahrtausend – wie es schon Hitler entsprach.	so it will be in the new millennium – as once was the case with Hitler.
Nazigesinnung, die untergründig, ohne ihr Wissen, bei vielen Regierenden	Nazi thinking, which secretly, without their knowledge, lurks in many rulers
im neuen Jahrtausend in Deutschland lauert, küret sie zu Grassierenden	in the new millennium in Germany, will grow rampant
bezüglich Feindschaft, Friedlosigkeit sowie negativer Führung des Volkes,	regarding hostility, unrest, and negative leadership of the people,
folglich es sich in Unzufriedenheit und Ansicht teilt infolge des Schockes.	as a result, the people will be divided in dissatisfaction and opinion from the shock.
Viele Regierende werden Amerikas Wünschen folgen, völlig bedenkenlos,	Many rulers will follow America's wishes without thinking,
falsch-dumm mitmachen für weltweite Kriegeshändel, völlig gewissenlos,	wrongly and stupidly participating in global war affairs, utterly without conscience,
parteiisch, blöd, primitiv Waffen liefern zum Morden zum bösen Debakel,	partisan, foolish, primitive, supplying weapons for murder to the evil disaster,
für Kriege, die Amerika hinterhältig provoziert und mit Hegemoniemakel,	for wars deceitfully provoked by America, stained with hegemonic branding,
um das kommende Russland, wie es zukünftig heißen wird, zu erobern,	to conquer future Russia, as it will be called,
hinterhältig, sowie im Wahne mieser Weltherrschaftsgier bösartig lodern.	sneakily, and in the madness of evil world domination greed, fiercely burning.
So haben es gesehen Sfath, der Weise, und ich; daher sei es jetzt gesagt,	So it was seen by Sfath, the wise one, and myself; therefore, it is now said,
und darum auch, weil die deutsche Regierung künftig im Lenken versagt.	and also because the German government will in future fail in leadership.
Das wiederholend so gefordert, heimlich von Amerika – welch ein Hohn,	That, repeatedly demanded secretly by America – what a scornful mockery,
derart verbrecherisch, wie es in Hiroshima auch Nagasaki war es schon,	as criminal as in Hiroshima and Nagasaki it already was,
ein irrer Clown im Osten Europas, lebend im irrem Kriegeshetzerwahne,	a mad clown in Eastern Europe, living in delusional war-mongering madness,
wird Staatführer und bettelnd zum Waffenliefern rufen im Amerikaplane,	will become head of state and beg for weapon deliveries in America's plan,
um zu erfüllen den Krieg sowie den Wahn des kranken Amerikas Gehirn,	to fulfil the war and the madness of sick American brains,
wie auch den Wahnsinn der Amerikaführung, der fehlen wird klarer Sinn.	as well as the insanity of American leadership, which will lack clear sense.
Der Clown wird sich infam breitmachen und zum Diktator sich erheben,	The clown will brazenly rise and make himself dictator,
und er wird machtgerig alle seine bösen Herrscherambitionen ausleben,	and he will greedily live out all his evil rulership ambitions,
geleitet von Amerika im Osten von Europa wider das folgende Russland,	guided by America in Eastern Europe against the future Russia,

was sich ergibt aus der Sowjetunion und aufleuchtet in neuem Gewand,	which arises from the Soviet Union and shines in new form,
dieweil Amerika in alter Weltherrschaftsgier wird in Heimtücke arbeiten,	while America, in old world domination greed, works in treachery,
um Russland mit Krieg in Osteuropa zu besiegen und sich auszubreiten,	to defeat Russia in Eastern Europe through war and to spread itself,
böse sowie arglistig, indem es den Krieg durch einen Clown führen lässt,	evilly and deceitfully, by letting the war be led by a clown,
und den kriegsbegeisterten Diktatorischen für alle Drecksarbeit vorlässt,	and letting the war-thirsty dictator do all the dirty work,
um selbst fein raus zu sein und dem Clown recht hinterhältig und listig	so that America remains in the clear and cunningly,
letztendlich die Schuld des Ganzen auf den abzuschieben längerfristig.	can ultimately shift all the blame onto the clown in the long term.
Und kommend wird eine Amerika-Staatsführung im dritten Jahrtausend,	And a future American government will come in the third millennium,
die beginnen wird die ganze Welt zu terrorisieren – unsinnig bemausend,	which will begin to terrorise the whole world – pointlessly exploiting,
im Grössenwahn und dank seiner Dummheit sowie Gedankenminierung,	in delusions of grandeur and thanks to its stupidity and lack of thought,
wodurch eine böse Farçe zustande kommt sowie eine böse Schmierung.	thereby resulting in an evil farce and a wicked smear.
Viele Regierende der Zukunft sind blöde und für richtiges Handeln blind,	Many rulers of the future are stupid and blind to right action,
es ihnen an Vernunft fehlen wird und sie daher bar des Verstandes sind.	lacking reason and thus devoid of understanding.
Das wird so sein, laut Sfath und mir, wenn in Deutschland und der Welt	So it will be, according to Sfath and myself, when in Germany and the world,
kommend im nächsten Jahrtausend gefordert wird Weisheit als Entgelt.	wisdom will in future be demanded as payment.
Staatsführenden wird dann die Nazigesinnung und Dummheit grausend,	To the rulers, Nazi thinking and stupidity will become terrifying,
und sie werden hart mit Hass und Wort getroffen, so wild und brausend,	and they will be struck hard with hate and words, wild and raging,
wie gleichzeitig im Westen Arabiens ein hassvoller Massenmörder Unheil	just as, at the same time, in the west of Arabia, a hateful mass murderer
bringt mit seiner Armee über Frauen, Kinder, Männer bösartig rachegeil,	will bring disaster with his army upon women, children, and men in vengeful malice,
weil er als Jude hasset jene, die andern Glaubens für ihn Ungeziefer sind,	because he, as a Jew, hates those of other faiths whom he sees as vermin,
darum will er voll von Hass durch Genozid alles ausrotten gar völlig blind.	thus, filled with hatred, he seeks through genocide to exterminate everything blindly.
So wird das sein, wenn das erste Viertel des neuen Jahrhunderts kommt,	So it will be when the first quarter of the new century comes,
wobei Amerikas aufkommende Diktatur dafür noch bösartig Hilfe frommt.	whereby America's emerging dictatorship will still wickedly provide help for it.
Edi Meier, 17.16 h, Niederflachs 1253, Bülach, Sonntag, den 24. November 1946	Edi Meier, 17:16 hrs, Niederflachs 1253, Bülach, Sunday, 24th November 1946
Quetzal::	Quetzal::
Das ist das erste, dann habe ich hier das 2., das du 1948 geschrieben hast, was ich auch gleich vorlesen und diktieren will:.... ...	That is the first, then I have here the 2nd, which you wrote in 1948, which I also want to read out and dictate straight away:.... ...
Billy::	Billy::

<p>Stopp, stopp, das werde ich nicht niederschreiben. – Das werde ich nicht, denn das kann ich nicht verantworten, weil ich nicht dem vorgreifen und etwas sagen darf, was ... Das sagte schon Sfath, der derselben Ansicht war, wie ich sie nun auch äussere. Er erläuterte, dass es nicht verantwortbar sei, wenn ich das weitergeben würde, denn ... Und was er alles dazu sagte, daran erinnere ich mich gut, und ausserdem ... Mehr, denke ich, ist nicht dazu zu sagen, denn alles Reden nützt nichts und ausserdem würde es auch nichts ändern, wenn ich das alles nun offiziell machen und es jetzt niederschreiben würde. Es wäre nichts anderes, als sinnlos in die Wüste hinaus zu reden, und andererseits würde dadurch ...</p>	<p>Stop, stop, I am not going to write that down. – I will not, because I cannot take responsibility for that, because I cannot anticipate and say something that ... Sfath, who was of the same opinion as I am now expressing, already said that. He explained that it would not be responsible for me to pass this on because ... And I remember everything he said about it well, and what is more ... I do not think there is any more to say, because all the talking is useless and what is more, it would not change anything if I were to make it official and write it down now. It would be nothing more than talking pointlessly out into the desert, and on the other hand it would ...</p>
<p>Quetzal::</p>	<p>Quetzal::</p>
<p>Dein Argument entspricht der Vernunft und deiner Verantwortung, und ich denke, dass du mit deiner Entscheidung richtig handelst. Zwar bin ich nicht darüber orientiert, was sich weiter ..., aber du kannst mir ...</p>	<p>Your argument is in line with reason and your responsibility, and I think you are doing the right thing with your decision. Although I am not orientated as to what happens next ..., but you can tell me ...</p>
<p>Billy::</p>	<p>Billy::</p>
<p>Abgemacht, doch dazu, dass wir nachher noch einiges reden, denke ich, dass wir das tun können. Zu dem Diktierten denke ich, dass ich mich noch an einiges zu erinnern vermag, was dein Grossvater erklärt hat, folglich ich weiss, dass Diverses nicht gut wäre, wenn es lautbar würde, folglich ich es auslassen und einfach Pünktchen setzen werde. Das ist wohl besser, denn gewisse heikle Dinge sollten nicht zur Sprache kommen und weiterhin verschwiegen und also nicht darüber gesprochen werden. Dies, weil gewisse Offenlegungen von Namen, Ämtern sowie von Vorkommnissen und effectiven Wahrheiten nur Ärger bringen würden, wie ich ja schon seit jeher weiss, wie aber auch so viele Male versucht wurde, mich aus dem Leben zu pusten. Ausserdem sind da ja die Obrigkeiten, wie diese von Sfath genannt wurden, also unsere niedrigen und hohen Behörden aller Art, nämlich ..., die ein Interesse daran haben, dass ich und unsere FIGU-Gemeinschaft hier im Center zur Sau gemacht werden, damit wir hier verschwinden sollen. Und das – wenn es gelingen würde – träfe sich ja auch gut, denn das Tösstal ist ja seit alters her bekannt dafür, dass in diesem Religionsgläubige weitflächig verbreitet und dabei auch solche sind, die gegen uns nicht gerade eine gute Gesinnung haben. Das können wir zum Leidwesen dieser wirren Irreführten nicht zurückgeben, folglich wir mit diesen weder streiten noch sie missachten oder</p>	<p>Agreed, but to the fact that we will talk some more later, I think we can do that. As for the dictation, I think I can still remember some of what your grandfather explained, so I know that various things would not be good if they were spoken aloud, so I will leave them out and just put dots. That is probably better, because certain sensitive things should not come up and should continue to be kept quiet and therefore not talked about. This is because certain disclosures of names, offices, incidents and actual truths would only bring trouble, as I have always known, but as I have also been tried so many times to be blown out of existence. Besides, there are the authorities, as they were called by Sfath, our low and high authorities of all kinds, namely ..., who have an interest in me and our FIGU community being made a pig of here at the centre, so that we should disappear from here. And that – if it were to succeed – would be a good thing, because the Töss Valley has long been known for its widespread religious believers, including some who are not exactly well disposed towards us. To the chagrin of these confused misguided people, we cannot return the favour, so we neither argue with them nor disregard them or see and treat them differently from any other person. Our motto is and always will be “live and let live”, because even all those people who are religious believers are, despite their faith, honourable people for us</p>

<p>sie anders sehen und behandeln, als jeden anderen Menschen. Unsere Devise ist und bleibt immer und in jedem Fall «leben und lebenlassen», denn auch gesamt jene Menschen, die der Religionsgläubigkeit angehören, sind und trotz ihrer Gläubigkeit für uns FIGUaner ehrbare Menschen, die wir in keiner Weise verurteilen. Auch wenn sie einem Religionsglauben anhängen, so würde uns deswegen niemals ein Grund dafür einfallen, um sie zu beschimpfen und als etwas anderes als ehrbare Menschen zu sehen und zu behandeln. Das auch, wenn hauptsächlich ich das Lügenwerk Religion und deren Glauben sowie Sektierismus mit Recht mündlich sowie schriftlich anprangere, so ist das niemals so, dass ich – oder ein FIGU-Mitglied – dies jemals gegenüber einem Religionsgläubigen tun würde. Ein solches Tun ist für mich und alle FIGU-Mitglieder absolut tabu, denn Derartiges gehört nicht zum Repertoire des achtungsvollen Umgangs mit Menschen. Es ist nämlich absolut derart, wie man so sagt, dass jeder Mensch mit der eigenen Haut zu Markte zu gehen hat, und zwar ob dabei gläubig oder ungläubig, das bleibt ihm allein überlassen. Wenn er selbst danach fragt, nach der Wirklichkeit und deren unumstösslicher Wahrheit, dann kann ihm frei, offen und in allem Anstand sowie ohne persönliche Angriffigkeit auf seinen Glauben hin die effective Wahrheit erklärt werden, jedoch mehr nicht, und zwar auf keinen Fall.</p>	<p>FIGUans, whom we do not condemn in any way. Even if they adhere to a religious belief, we would never think of a reason to insult them and treat them as anything other than honourable people. Even if it is mainly me who rightly denounces the lies of religion and its beliefs and sectarianism both verbally and in writing, it is never the case that I – or a FIGU member – would ever do this to a religious believer. Such behaviour is absolutely taboo for me and all FIGU members, because it is not part of the repertoire of respectful interaction with people. It is absolutely the case, as they say, that every person has to go to market with their own skin, whether believing or unbelieving, that is up to them alone. If he himself asks about reality and its irrefutable truth, then the effective truth can be explained to him freely, openly and in all decency and without personal offence to his faith, but nothing more, and by no means.</p>
<p>Nun, wenn ich so nachdenke, dann sollte ich wohl bei Sfaths Erklärungen einiges dazu sagen oder einfach eine Erklärung einsetzen, was ich dann als Anmerkung einsetze bei dem, was du mir diktiert hast. Ausserdem denke ich, dass ich bei verschiedenen Äusserungen von Sfath einfach meine Pünktchen machen werde.</p>	<p>Now that I think about it, I should probably add something to Sfath's explanations or simply insert an explanation, which I will then insert as a comment to what you have dictated to me. Also, I think I will just dot my i's when Sfath makes various statements.</p>
<p>Quetzal::</p>	<p>Quetzal::</p>
<p>Natürlich, das wird wohl notwendig sein, folglich kannst du dann das tun.</p>	<p>Of course, that will probably be necessary, consequently you can do that then.</p>
<p>Billy::</p>	<p>Billy::</p>
<p>Okay, dann sieh hier, das habe ich auch von Achim erhalten:</p>	<p>Okay, then look here, I also got this from Achim:</p>
<p>Alles, was du nicht verstehst ... Anything you don't understand ...</p>	<p>Everything you do not understand ... Anything you do not understand ...</p>
<p>«Alles, was du nicht verstehst, schreibst du Gott zu. Gott ist für dich der Ort, an dem du alle Rätsel der Welt, alle Herausforderungen an unsere Intelligenz, beiseite fegst. Du schaltest einfach deinen Verstand aus und sagst, Gott hat es getan.»</p>	<p>"Everything you do not understand, you attribute to God. For you, God is the place where you sweep aside all the riddles of the world, all the challenges to our intelligence. You just switch off your mind and say God did it."</p>

Carl Sagan/Quelle: https://x.com/Saganism	Carl Sagan/source: https://x.com/Saganism
Was denkst du dazu? Carl Sagan war ja ein sehr cleverer Mensch, ein Agnostiker, also jemand, der Existenz oder Nichtexistenz von einem Gott oder von Göttern oder sonst einer höheren Macht weder bejahen noch verneinen konnte, weil dies für ihn nicht beweisbar war, weil ein Gott auch nicht irgendwie erkennbar ist. Er war sich eigentlich nicht klar, ob es einen Gott gibt oder nicht, deshalb hielt er sich an die Natur und also an das, was er als Wirklichkeit sah, folglich er weder für einen Gott noch für Götter etwas zu beweisen oder zu widerlegen hatte.	What do you think? Carl Sagan was a very clever person, an agnostic, someone who could neither affirm nor deny the existence or non-existence of a god or gods or any other higher power, because for him this could not be proven, because a god is also not recognisable in any way. He was not actually clear whether there was a god or not, so he stuck to nature and therefore to what he saw as reality, consequently he had nothing to prove or disprove either for a god or for gods.
Quetzal::	Quetzal::
Was soll ich dazu denken – ja – hm, wenn ich so denke, dann ist es tatsächlich bei den Erdenmenschen so, zumindest bei sehr vielen, die an einen Gott gläubig sind, dass sie dies so gebrauchen, wie Sagan sagt.	What should I think about that – yes – hmm, if I think like that, then it is indeed the case with earth people, at least with very many who believe in a god, that they use this as Sagan says.
Billy::	Billy::
Sagte, denn er wurde nur 62 Jahre alt und starb bereits 1996.	Said, because he only lived to be 62 and died back in 1996.
Quetzal::	Quetzal::
Er ist mir kein Begriff.	He's not a household name to me.
Billy::	Billy::
Dann habe ich von Achim heute noch folgenden Artikel erhalten, wozu ich denke, dass du ihn lesen solltest. Ausserdem hat mich jemand angehalten, dass ich dir diesen Artikel vorlegen und dich fragen soll, was du dazu zu sagen hast. Hier – ich habe ihn auch in das Juli-3-Zeitzeichen eingefügt. Es ist aber alles nur zur Information, denn kommentieren will ich ihn nicht, ausserdem liegt es mir fern, mich mit Politik oder politisch derweise zu befassen, dass ich mich in diese einmischen würde. Befassen tue ich mich ausschliesslich damit, dass ich aufzeige, was die idiotisch betriebene Politik ist und bringt oder bringen kann resp. die Folgen sein oder nicht sein können, wenn dieses und jenes getan wird oder nicht getan wird, was eben durch die Politik bewerkstelligt resp. im Negativen oder Positiven angerissen und durchgeführt oder nicht durchgeführt wird. Also erlaube ich mir nur, das Ganze des Positiven oder Negativen der Politik zu beurteilen, jedoch nicht mehr, denn ich mische mich nicht in dieses Dreckgeschäft ein, das in der Regel	Then I received the following article from Achim today, which I think you should read. Someone also asked me to show you this article and ask you what you have to say about it. Here – I have also included it in the July 3 timesign. But it is all just for information, because I do not want to comment on it, and I am not interested in politics or politics in such a way that I would interfere in them. I only concern myself with pointing out what idiotic politics is and brings or can bring or what the consequences may or may not be if this or that is or is not done, which is or is not brought about by politics in a negative or positive way and carried out or not carried out. So I only allow myself to judge the whole of the positive or negative aspects of politics, but no more, because I do not interfere in this dirty business, which is generally run by loudmouths and also by people who are completely incapable of governing – with a few fair exceptions and with relevant knowledge of this and that. The whole government sauce is often only made in a sleazy way by

<p>von Grossmäuligen und zudem von absolut Regierungsunfähigen – mit wenigen gerechten Ausnahmen und mit sachdienlichen Kenntnissen für dies und das – geführt wird. Die ganze Regierungssauce wird vielfach nur in schmieriger Art und Weise von Regierenden gemacht, die von Tuten und Blasen nichts und von effectiver Rechtschaffenheit in der Politik und für das Wohl des Volkes kein Jota verstehen und um das Wohl des Volkes nicht besorgt sind. Die Menschheit wird mit sehr wenigen Ausnahmen tatsächlich nur von Hornochsen und Idioten regiert, die von der rechtschaffenen Führung eines Volkes nichts verstehen, sondern dieses nur mit immer höheren Steuern ausbeuten sowie machtgierig und selbstherrlich und geldgierig ihre eigenen Taschen füllen. Doch hier, bitte ...</p>	<p>rulers who know nothing about fiddling and who do not understand one iota about effective integrity in politics and for the good of the people and are not concerned about the good of the people. With very few exceptions, humanity is in fact governed only by hornochses and idiots who understand nothing of the righteous leadership of a people, but only exploit them with ever higher taxes and fill their own pockets with greed for power and self-importance and greed for money. But here, please ...</p>
Quetzal::	Quetzal::
---	---
«Wir werden von Wahnsinnigen regiert»	'We are governed by madmen'
Holger Strohm, 2015:	Holger Strohm, 2015:
<p>Beim Lesen des am 17. Juli 2025 erschienenen FIGU-Kontaktberichtes mit Gesprächen zwischen Billy und Quetzal: bei (https://www.figu.org/ch.downloads/kontaktberichte/figu.913.pdf) erinnerte ich mich daran, dass der freie Journalist Holger Strohm schon 2015 sehr treffend die damalige weltpolitische Situation beschrieben hatte, die auch haargenau auf die Gegenwart des Jahres 2025 zutrifft, was den grenzenlosen Irrsinn der Politik betrifft. Es ist wahrlich nicht übertrieben, dass wir von Wahnsinnigen regiert werden, die mit voller Kraft darauf hinarbeiten, alles in Schutt und Asche zu legen, allen voran die USA und die EU-Diktatur mit allen ihnen zugehörigen Staatsmächtigen.</p>	<p>While reading the FIGU contact report published on 17 July 2025 with conversations between Billy and Quetzal: at (https://www.figu.org/ch.downloads/kontaktberichte/figu.913.pdf), I remembered that the freelance journalist Holger Strohm had already very aptly described the global political situation at that time in 2015, which also applies exactly to the present of the year 2025 as far as the boundless insanity of politics is concerned. It is truly no exaggeration that we are ruled by madmen who are working at full speed to reduce everything to rubble, first and foremost the USA and the EU dictatorship with all the state powers that belong to them.</p>
aus einem Video von Mai 2025/Foto vom YouTube-Kanal von Holger Strohm	from a video from May 2025/photo from Holger Strohm's YouTube channel
Siehe https://www.youtube.com/@HolgerStrohm	See https://www.youtube.com/@HolgerStrohm
Auszug aus dem FIGU-Zeitzeichen Nr. 1 vom April 2015	Excerpt from FIGU-Zeitzeichen No. 1 from April 2015
Eine uralte Prophetie warnt vor dem möglichen «Dritten Weltenbrand»	An ancient prophecy warns of a possible 'third world conflagration'
Der freie Journalist Holger Strohm: «Es droht ein Atomkrieg in Europa» und «Wir werden von Wahnsinnigen regiert».	Freelance journalist Holger Strohm: 'There is a threat of nuclear war in Europe' and 'We are ruled by madmen'.
Dummköpfe	Fools

<p>Wäre die Welt nicht so voll von Dummköpfen, die wider jeden Verstand und gegen alle Vernunft Kriege, Terror, Unfrieden, Überbevölkerung, Unfreiheit, Disharmonie, wie aber auch Lieblosigkeit und bösen Hass erschaffen, dann wäre des Menschen Leben ein Paradies auf Erden.</p>	<p>If the world were not so full of fools who create wars, terror, strife, overpopulation, lack of freedom, disharmony, as well as unkindness and evil hatred against all reason, then human life would be a paradise on earth.</p>
<p>SSSC, 21. Februar 2012, 17.32 h, Billy:</p>	<p>SSSC, 21st February 2012, 17.32 hrs, Billy:</p>
<p>Zitat Holger Stroh:</p>	<p>Quote from Holger Stroh:</p>
<p>Und was mich dabei so entsetzt, ist, dass unsere Politiker auf einer Bank spielen, Russland die Pistole auf die Brust setzen, und wir wissen ja, was Amerika auf dem ganzen Gebiet macht. Ich meine, China wird zurzeit eingekreist. Ich meine, 60 Prozent der ganzen Navy ist dabei, China einzukreisen. Überall werden neue Luftwaffenstützpunkte erhoben. Und nicht nur China, auch Russland wird eingekreist. Es geht um die Neue Weltordnung. Die Amerikaner, die Mafia-Oligarchen, wollen die ganze Welt beherrschen. Und sie glauben, dass sie das nur militärisch erreichen können und sind bereit, diesen Krieg dafür zu riskieren, dass sie noch mächtiger und reicher sind. Und sämtliche Vernunft spricht dagegen, denn sie werden alles verlieren. Auch ihre eigenen Nachkommen werden sie entsetzlichen Qualen aussetzen und dem Siechtum bis zum Tode. Aber wir werden von Wahnsinnigen regiert. Ich meine, das ist ja nichts Neues. Piero Rocchini, der ja mal der Chefanalytiker des römischen Parlaments und Senats war, hat es ja ganz deutlich gesagt. Und sie lagen ja alle bei ihm auf der Couch. Nach der Pensionierung hat er ein Buch geschrieben ‹Neurose der Macht›, wo er festgestellt hat, dass über die Hälfte der Politiker schier geisteskrank (Anmerkung: bewusstseinskrank) und nicht geeignet sind, über die Geschicke einer Nation zu entscheiden. Und kein anderer als Henry Kissinger hat gesagt, dass 90 Prozent der Politiker korrupt sind.</p>	<p>And what appalls me so much about this is that our politicians are playing on a bench, putting the gun to Russia's chest, and we know what America is doing all over the place. I mean, China is currently being encircled. I mean, 60 per cent of the entire navy is in the process of encircling China. New airbases are being raised everywhere. And it is not just China, Russia is also being encircled. It is about the New World Order. The Americans, the mafia oligarchs, want to rule the whole world. And they believe that they can only achieve this militarily and are prepared to risk this war in order to be even more powerful and richer. And all reason speaks against it, because they will lose everything. They will also subject their own descendants to horrific torments and infirmity until death. But we are ruled by madmen. I mean, that is nothing new. Piero Rocchini, who was once the chief analyst of the Roman parliament and senate, said it quite clearly. And they were all lying on the couch with him. After retiring, he wrote a book entitled "Neurosis of Power", in which he stated that more than half of politicians are almost mentally ill (note: mentally ill) and are unfit to decide the fate of a nation. And none other than Henry Kissinger has said that 90 per cent of politicians are corrupt.</p>
<p>Wir werden also von kriminellen Geisteskranken (Anm. Achim: Bewusstseinskranken) regiert, die bereit sind, jedes Risiko einzugehen, um noch mehr Macht zu bekommen.</p>	<p>So we are governed by criminally insane people who are prepared to take any risk to gain even more power.</p>
<p>Viele westliche Oberhäupter vergleichen ja Putin neuerdings mit Hitler. Aber ich habe das Gefühl, das Dritte Reich ist neu aufgewacht, in Amerika. Das ist zumindest meine Befürchtung. Und wir müssen uns noch immer für Hitler schämen.</p>	<p>Many Western leaders have recently been comparing Putin to Hitler. But I have the feeling that the Third Reich has reawakened in America. At least that is my fear. And we still have to be ashamed of Hitler.</p>

Aber dass mittlerweile ganz andere den Hitler spielen und bereit sind, einen Weltkrieg auszulösen und zu provozieren, der uns alle vernichtet, daran denkt niemand – und keiner scheint zur Vernunft zu kommen.	But the fact that completely different people are now playing Hitler and are ready to trigger and provoke a world war that will destroy us all is something that nobody is thinking about – and nobody seems to be coming to their senses.
Holger Strohm ist immer noch aktiv und veröffentlicht aus seinem YouTube-Kanal regelmässig neue Videos. Mehr über ihn bei https://de.wikipedia.org/wiki/Holger_Strohm	Holger Strohm is still active and regularly publishes new videos from his YouTube channel. More about him at https://de.wikipedia.org/wiki/Holger_Strohm
Achim, Deutschland	Achim, Germany
Was dieser Mann hier zum Ausdruck bringt, das entspricht dem, was der Wahrheit entspricht und kann folglich nicht bestritten werden. Wer aber diesem Erklärten und dieser Wahrheit trotzdem widerspricht, ist nicht bei klarem Verstand und nicht der klaren Vernunft fähig.	What this man expresses here corresponds to the truth and therefore cannot be disputed. However, anyone who contradicts this declaration and this truth is not in their right mind and not capable of clear reason.
Billy::	Billy::
Das kannst du laut sagen, und zudem reimt sich dies auch mit folgendem Artikel, der mir auch zugesandt wurde, nebst einigen anderen, die ich auch im Zeitzeichen aufgenommen habe, die du ja auch liest. Dieser hier erscheint aber erst in der Nr. 3 der Juli-Ausgabe, wozu ich aber der Ansicht bin, dass ich ihn dir zum Lesen vorlegen soll.	You can say that out loud, and what is more, this also rhymes with the following article, which was also sent to me, along with a few others that I also included in the Zeitzeichen, which you also read. This one, however, will only appear in No. 3 of the July issue, but I think I should send it to you to read.
Quetzal::	Quetzal::
Das tue ich wohl, doch die von dir genannte Ausgabe ist mir noch unbekannt. Was all die Medien schreiben, finde ich recht interessant, doch die Artikel der unabhängigen Informationsschrift INFOsperber und deren Richtigstellungen und offenes Wort ist meines Erachtens besonders wertvoll, wie auch die Ausgaben des Sonder-Zeitzeichen, das ihr 3 oder 4mal pro Monat ins Internet stellt. So will ich denn aber diesen Artikel hier auch lesen:	I probably do, but I am still unfamiliar with the issue you mentioned. I find what all the media write quite interesting, but the articles in the independent information magazine INFOsperber and its corrections and frank statements are particularly valuable in my opinion, as are the issues of the Sonder-Zeitzeichen, which you publish on the Internet three or four times a month. So I want to read this article here too:
Billy::	Billy::
Ja, das liegt in meinem Sinn.	Yes, that is in my spirit.
Quetzal::	Quetzal::
Gut – – –	Good – – –
Völkermord als ‹Selbstverteidigung› – Westliche Medien als Mittäter beim Genozid in Gaza – Wir stehen auf!	Genocide as “self-defence” – Western media complicit in the genocide in Gaza – We stand up!

Di. 15 Jul 2025 Von Peter Hänseler übernommen mit Dank von forumgeopolitica.com/18. Juli 2025	Tue 15th Jul 2025 By Peter Hänseler adapted with thanks from forumgeopolitica.com/18 July 2025
Titelbild zu unserer Serie ‹Blutbäder verändern die Welt› – 14.-29. Oktober 2023	Cover image for our series “Bloodbaths change the world” – 14th-29th October 2023
Der gegenwärtige Genozid bildet den Höhepunkt einer Gewaltspirale, die sich seit 1948 dreht und von den Mächtigen im Westen seit Generationen gedeckt wird. Die Medien stellen den Genozid als Selbstverteidigung dar – dabei sind sie nichts weniger als Mittäter.	The current genocide is the culmination of a spiral of violence that has been going on since 1948 and has been covered up by the powerful in the West for generations. The media portray the genocide as self-defence – but they are nothing less than accomplices.
Einleitung	Introduction
Dieser Artikel befasst sich mit einem mehr als unappetitlichen Thema: Einem Völkermord, der in aller Öffentlichkeit begangen und von den meisten westlichen Medien nicht nur gefördert, sondern dergestalt gerechtfertigt wird, dass Gegner dieses Genozids – seien es Juden oder Nicht-Juden – auf primitivste Weise angegriffen, verunglimpft und bedroht werden.	This article deals with a more than unsavoury subject: a genocide that is committed in public and not only promoted by most Western media, but justified in such a way that opponents of this genocide – be they Jews or non-Jews – are attacked, vilified and threatened in the most primitive manner.
Gegen eine solche Übermacht anzutreten ist nicht nur schwierig, sondern geradezu gefährlich. Wir haben uns dennoch dafür entschieden, aufzustehen. Stellen Sie sich vor, wie Sie auf die Frage Ihres Enkelkindes antworten möchten, das in 20 Jahren auf Ihren Knien sitzt und fragt, «Grossvater, wie hast Du damals über die Zeit gedacht, als in aller Öffentlichkeit Babys abgeschlachtet wurden? – Warum haben alle geschwiegen? – Hast Du auch geschwiegen?»	It is not only difficult, but downright dangerous to stand up to such a superior force. Nevertheless, we have decided to stand up. Imagine how you would like to answer the question of your grandchild who sits on your knee in 20 years' time and asks, "Grandad, what did you think about the time when babies were slaughtered in public? – Why did everyone keep quiet? – Did you keep quiet too?"
Alles begann mit einem verlogenen Märchen Ich wurde 1964 in Zürich geboren und seit meiner jüngsten Kindheit galt folgendes Axiom: «Die Israelis sind die Lieben und die Palästinenser sind Terroristen». Das wurde uns von den Eltern und Lehrern eingeflösst und wir sahen uns freudig bestätigt, als wir am Fernsehen mitverfolgen durften, wie unsere israelischen Helden die bösen Araber in allen Kriegen besiegten. Das Gute obsiegte, wir standen auf der richtigen Seite der Geschichte und sangen im Religionsunterricht an einem evangelischen Gymnasium hebräische Lieder.	It all began with a mendacious fairy tale I was born in Zurich in 1964 and since my earliest childhood the following axiom applied: ‘The Israelis are the loved ones and the Palestinians are terrorists’. This was instilled in us by our parents and teachers and we saw ourselves happily confirmed when we were allowed to watch our Israeli heroes defeat the evil Arabs in all the wars on television. Good prevailed, we were on the right side of history and sang Hebrew songs in religious education lessons at a Protestant grammar school.
«Die Israelis sind die Lieben und die Palästinenser sind Terroristen»	‘The Israelis are the loved ones and the Palestinians are terrorists’
Mir war keinesfalls bewusst, dass diese Sicht der Dinge nichts mit der Wahrheit zu tun hatte. Meinen Freunden und Bekannten ging es gleich – jahrzehntelang.	I did not realise that this view of things had nothing to do with the truth. My friends and acquaintances felt the same way – for decades.
Skepsis – der Stoff, aus dem die Realitäten sind Als ich 1997 das erste Mal nach Moskau reiste, war ich mit einer Charaktereigenschaft der Russen	Scepticism – the stuff realities are made of When I travelled to Moscow for the first time in 1997, I was confronted with a character trait of Russians that

<p>konfrontiert, die den Westlern komplett fremd ist: Skepsis. Die Russen haben die Eigenschaft – oder besser: Fähigkeit – alles, was ihnen an Informationen verabreicht wird – sei es durch die Medien oder die Regierung – zur Kenntnis zu nehmen und statt alles zu glauben, alles zu hinterfragen.</p>	<p>is completely alien to Westerners: scepticism. Russians have the characteristic – or rather: the ability – to take note of everything they are given in terms of information – be it by the media or the government – and instead of believing everything, they question everything.</p>
<p>Die Entdeckung der Skepsis prägte mich und formte mein Denken nachhaltig. Zugegeben, zu hinterfragen ist bedeutend anstrengender als zu glauben, und da die meisten Menschen beinahe alles glauben, was ihnen die Eltern, Lehrer, Pfarrer, Politiker und Medien auftischen, findet man sich als Skeptiker im Westen in einer beinahe verhängnisvollen Minderheit. Dazu kommt, dass die Politik und die Medien eine ‹demokratische Note› in die Diskussion einbringen. Sie insinuierten, dass die Sicht der Mehrheit die Richtige sei. Dies ist kompletter Schwachsinn, aber viele glauben sogar an dieses Märchen.</p>	<p>The discovery of scepticism shaped me and had a lasting impact on my thinking. Admittedly, questioning is much more strenuous than believing, and since most people believe almost everything they are told by parents, teachers, pastors, politicians and the media, sceptics in the West find themselves in an almost fatal minority. What is more, politicians and the media add a “democratic flavour” to the discussion. They insinuate that the majority view is the right one. This is complete bollocks, but many even believe in this fairy tale.</p>
<p>In den letzten knapp 30 Jahren hatte ich somit viel nachzuholen. Das Internet half mir dabei, da einem Quellen eröffnet werden, die den Mächtigen die Kontrolle über ihre Narrative entzieht, wobei man jedoch Vorsicht walten lassen muss, da auch im Internet gelogen wird, bis sich die Balken biegen. Wendet man jedoch Skepsis an, so eröffnet einem das Internet ein Universum, wo man die Fakten zusammensuchen kann.</p>	<p>In the last 30 years or so, I have had a lot of catching up to do. The internet helped me to do this, as it opens up sources that take control of the narrative away from those in power, although you have to be careful, as people lie until the beams bend on the internet too. However, if you apply scepticism, the internet opens up a universe where you can search for the facts.</p>
<p>7. Oktober 2023 – der Anlass zur ‹Endlösung› Die Blutbäder-Serie Als am 7. Oktober 2023 die Hamas einen Angriff führte und innert Stunden von geköpften Babys und Massenvergewaltigungen durch diese Unmenschen berichtet wurde, entschieden wir uns, zuzuwarten: Wir sind kein News-Medium. Wir nahmen dieses Ereignis zum Anlass, eine Serie über Blutbäder zu schreiben.</p>	<p>7th October 2023 – the occasion for the “final solution” The series of massacres When Hamas carried out an attack on the 7th of October 2023 and within hours there were reports of babies being decapitated and mass rapes by these inhumans, we decided to wait and see: We are not a news medium. We took this event as an opportunity to write a series about bloodbaths.</p>
<p>«Die Mächtigen dieser Welt sind imstande, jedes Mittel zur Erreichung ihrer Ziele einzusetzen – jedes!»</p>	<p>‘The powerful of this world are capable of using any means to achieve their goals – any means!’</p>
<p>Es ging uns darum, aufzuzeigen, dass Blutbäder – oft von den ‹Opfern› selbst angerichtet – regelmässig zum Anlass genommen werden, weitere, noch viel blutigere Gemetzel in Form von Kriegen zu rechtfertigen. Ganz nebenbei fiel uns dabei auf, dass das Narrativ der USA zu 9/11 auf keinen Fall stimmen konnte. Die Erkenntnisse dieser Serie kann man mit einem Satz zusammenfassen: «Die Mächtigen dieser Welt sind imstande, jedes Mittel zur Erreichung ihrer Ziele einzusetzen – jedes!». Diese Serie bildet somit eine durchaus geeignete Einführung zu einem Artikel, der sich um einen in aller</p>	<p>Our aim was to show that bloodbaths – often caused by the “victims” themselves – are regularly used to justify further, even bloodier carnage in the form of wars. In passing, we realised that the US narrative on 9/11 could not possibly be true. The findings of this series can be summarised in one sentence: ‘The powerful of this world are capable of using any means to achieve their goals – any means!’. This series is therefore a very suitable introduction to an article that centres on a genocide carried out in public, which is supported or even considered necessary by all Western mass media.</p>

Öffentlichkeit durchgeführten Genozid dreht, welcher von allen westlichen Massenmedien unterstützt, bzw. sogar als notwendig erachtet wird.	
• Blutbäder verändern die Welt – Teil 1	• Bloodbaths change the world – Part 1
• Blutbäder verändern die Welt – Teil 2 – 9/11	• Bloodbaths change the world – Part 2 – 9/11
• Blutbäder verändern die Welt – Teil 3 – Wer steckt hinter 9/11?	• Bloodbaths change the world – Part 3 – Who is behind 9/11?
Israel – vom Opfer zum Täter zum Opfer – ein Hin und Her seit 80 Jahren (Serie)	Israel – from victim to perpetrator to victim – a back and forth for 80 years (series)
Erst im November nahmen wir uns Israel an und publizierten zwischen dem 5. November 2023 und dem 29. Dezember 2023 eine fünfteilige Serie zum Israel-Komplex wie folgt:	In November, we took on Israel and published a five-part series on the Israel complex between the 5th of November 2023 and the 29th of December 2023 as follows:
In Teil 1 (1914–1948) unserer Serie über die Geschichte Israels beleuchteten wir die Zeit bis zur Staatsgründung. Eine Phase der illegalen und legalen Landnahme, in deren Ergebnis der Staat Israel einseitig, im Widerspruch zur UNO-Resolution 181 und gegen den Willen der arabischen Staaten ausgerufen wurde. Krieg vom ersten Tag an war die Folge.	In Part 1 (1914-1948) of our series on the history of Israel, we shed light on the period leading up to the founding of the state. A phase of illegal and legal land seizure, as a result of which the State of Israel was proclaimed unilaterally, in contradiction to UN Resolution 181 and against the will of the Arab states. War from day one was the result.
Teil 2 (1948–1956) endete mit der Suez-Krise. Im Ergebnis dieses zweiten Krieges verlor Grossbritannien seine beherrschende Stellung in Nahost. Israel orientierte sich seither in allen Fragen an den USA. Ein weiteres Ergebnis war die Stationierung von UNO-Truppen an der Grenze zwischen Israel und Ägypten.	Part 2 (1948-1956) ended with the Suez Crisis. As a result of this second war, Great Britain lost its dominant position in the Middle East. Since then, Israel has orientated itself towards the USA in all matters. Another result was the stationing of UN troops on the border between Israel and Egypt.
Teil 3 (1956–1973) behandelte neben dem 6-Tage-Krieg und dem Jom-Kippur-Krieg ein Thema, das geopolitisch kaum Beachtung findet, wenn es um Israel geht – Israels Wasserstrategie. Das erstaunt zumindest, da Israel auch in dieser Frage äusserst konsequent und ohne Rücksicht auf die Interessen seiner Nachbarstaaten vorgeht.	In addition to the 6-Day War and the Yom Kippur War, Part 3 (1956-1973) dealt with a topic that receives little geopolitical attention when it comes to Israel – Israel's water strategy. This is surprising, to say the least, as Israel is also extremely consistent in its approach to this issue, regardless of the interests of its neighbouring states.
Teil 4 beleuchtete den Libanon-Krieg 1982. Ein Krieg, den Israel ausserhalb seines Staatsgebietes führte mit dem Ziel, die palästinensische PLO zu vernichten. Eine palästinensische Befreiungsorganisation, deren bewaffneter Arm in den Jahren zuvor von Israel im vorausgegangenen Jom-Kippur-Krieg aus dem Westjordanland nach Jordanien vertrieben wurde und dann nach der versuchten gewaltsamen Durchsetzung politischer Forderungen in Jordanien vom jordanischen Staat nach Libanon.	Part 4 shed light on the 1982 Lebanon War, a war waged by Israel outside its territory with the aim of destroying the Palestinian PLO. A Palestinian liberation organisation whose armed arm had been expelled from the West Bank to Jordan by Israel in the preceding Yom Kippur War and then to Lebanon by the Jordanian state following the attempted violent enforcement of political demands in Jordan.
Der Teil 5 umfasst den Zeitraum von 1993 bis zur Gegenwart. Wir gingen auf die Osloer Verträge aus jenem Jahr ein, in deren Folge die PLO in der	Part 5 covers the period from 1993 to the present. We dealt with the Oslo Accords of that year, as a result of which the PLO disappeared into insignificance and Hamas became increasingly important for the Palestinians.

<p>Bedeutungslosigkeit verschwand und die Hamas immer wichtiger für die Palästinenser wurde.</p>	
<p>Die Auseinandersetzung mit der Geschichte Israels und den Blutbädern war nicht nur für unsere Leser, sondern auch für mich selbst ein augenöffnendes Erlebnis. Dennoch war mir klar, dass es nicht einfach sein würde, das Weltbild, das auch mir über Jahrzehnte durch verschiedenste Agitatoren und auf verschiedensten Wegen verabreicht wurde, bei Durchschnittsmenschen zu ändern, da die meisten keine Skeptiker sind und schlicht nicht die ca. 200 Stunden aufzubringen vermögen, um das Märchen als Alptraum zu enttarnen; warum auch, wenn sich das Märchen so viel bequemer anfühlt und einem den Schlaf nicht raubt.</p>	<p>Dealing with the history of Israel and the bloodbaths was an eye-opening experience not only for our readers, but also for myself. Nevertheless, it was clear to me that it would not be easy to change the world view, which I had also been fed for decades by various agitators and in a wide variety of ways, among average people, as most of them are not sceptics and simply cannot muster the 200 hours or so it takes to expose the fairy tale as a nightmare; why should they, when the fairy tale feels so much more comfortable and does not deprive you of sleep.</p>
<p>Fakten und Begriffe Ein Genozid wird gekauft Wir fassen hier ein brandheisses Eisen an und bereits die Offenlegung der Fakten bedeutet nichts weniger als ein Frontalangriff gegen eine Gruppe, die so reich und mächtig ist, dass sie Präsidentschaftswahlen (mit-)entscheiden können (Miriam Adelson) und es fertigbringen, nicht nur Genozid an Frauen und Kindern in aller Öffentlichkeit zu verüben, sondern sich dabei selbst als die Opfer zu präsentieren und Medien dazu bringen, über dieses unsägliche Benehmen positiv zu berichten. Das erste Mal in der Geschichte der Menschheit wird ein Genozid als Krieg bezeichnet. In diesem umfangreichen Beitrag formulieren wir unsere Meinungen erst, nachdem wir ein Fundament mit Fakten gegossen haben, welches auch mit allem Geld der Welt nicht zu untergraben ist.</p>	<p>Facts and concepts A genocide is being bought We are touching a hot potato here and even the disclosure of the facts means nothing less than a frontal attack against a group so rich and powerful that they can (co-)decide presidential elections (Miriam Adelson) and manage not only to commit genocide against women and children in public, but also to present themselves as the victims and get the media to report positively on this unspeakable behaviour. This is the first time in human history that a genocide has been labelled a war. In this extensive article, we formulate our opinions only after we have laid a foundation of facts that cannot be undermined with all the money in the world.</p>
<p>Zionismus ist keine Religion, sondern eine Bewegung, die sich krimineller Mittel bedient</p>	<p>Zionism is not a religion, but a movement that uses criminal means</p>
<p>Zionismus und Judentum sind wohl zu differenzieren. Zionismus ist eine Bewegung, keine Religion. Ihr Ziel ist in einem ersten Schritt die Errichtung, Rechtfertigung und Bewahrung eines jüdischen Nationalstaats in Palästina und in einem zweiten Schritt die Errichtung von Grossisrael. Zionismus verfolgt somit politische und keine religiösen Ziele. Diese Differenzierung ist essentiell und wird von den Zionisten, westlichen Politikern und Medien absichtlich verschwiegen.</p>	<p>Zionism and Judaism must be differentiated. Zionism is a movement, not a religion. Its goal is, in a first step, the establishment, justification and preservation of a Jewish nation state in Palestine and, in a second step, the establishment of Greater Israel. Zionism therefore pursues political and not religious goals. This differentiation is essential and is deliberately concealed by Zionists, Western politicians and the media.</p>
<p>Die Zionisten vermischen die Begriffe <Zionismus> und <Judentum> bewusst und benutzen das Judentum als Schutzschild für ihre politischen Absichten, die sie mit verbrecherischen Mitteln realisieren. Sobald Kritik am verbrecherischen Vorgehen der Zionisten aufkommt, werden ihre Kritiker als</p>	<p>The Zionists deliberately mix up the terms 'Zionism' and 'Judaism' and use Judaism as a shield for their political intentions, which they realise by criminal means. As soon as criticism of the criminal actions of the Zionists arises, their</p>

Antisemiten abgestempelt, und zwar nicht nur von den Zionisten, sondern von praktisch allen westlichen Politikern und Medien.	critics are labelled as anti-Semites, not only by the Zionists, but by practically all Western politicians and media.
Als Fussnote sei angemerkt: Semiten sind nicht nur die Juden, sondern eine ganze Gruppe von Völkern, unter anderem die Araber, die Äthiopier, die Eritreer, die Malteser, die Assyrer und viele mehr. Somit hasst ein Antisemit nicht nur die Juden, sondern alle diese Völker. Ein weiterer Hinweis dafür, wie unsorgfältig mit der Sprache und der Bedeutung von Begriffen umgegangen wird.	As a footnote: Semites are not only the Jews, but a whole group of peoples, including the Arabs, the Ethiopians, the Eritreans, the Maltese, the Assyrians and many more. So an anti-Semite hates not only the Jews, but all these peoples. Another indication of how carelessly language and the meaning of terms are handled.
Nichtjüdische Zionisten kontrollieren die amerikanische	Non-Jewish Zionists control American Politics
Politik Es gibt viele Zionisten, welche keine Juden sind. Zahlen gibt es nicht, doch es werden Schätzungen herumgereicht, die davon sprechen, dass 50% aller Zionisten nicht jüdisch seien. Das werden die Zionisten selbstverständlich als Verschwörungstheorie abtun. Schauen wir uns daher einmal dort um, wo sich in Amerika Geld und Macht treffen; in der gegenwärtigen US-Regierung. Neben der bekannten Grossspende von Adelson an Trump werden ganze Horden von amerikanischen Politikern en gros gekauft, damit sie im Sinne von Israel sprechen und abstimmen. Im gegenwärtigen 119. US-Kongress (532 Mitglieder) sind lediglich 32 Juden vertreten (6%), dennoch stimmt der amerikanische Kongress, der aus 87% Christen besteht, seit 1948 stramm zionistisch (Zahlen: Pew Research).	There are many Zionists who are not Jewish. There are no figures, but estimates are passed around that say that 50% of all Zionists are not Jewish. The Zionists will of course dismiss this as a conspiracy theory. So let us take a look at where money and power meet in America; in the current US government. In addition to the well-known large donation from Adelson to Trump, entire hordes of American politicians are being bought en masse to speak and vote in favour of Israel. In the current 119th US Congress (532 members), only 32 Jews are represented (6%), yet the American Congress, which consists of 87% Christians, has voted staunchly Zionist since 1948 (figures: Pew Research).
Um eine Mehrheit im Kongress zu erreichen bedarf es 50% plus 1 Stimme (266+1); somit bestimmen mindestens 235 Nicht-Juden gemeinsam mit 32 Juden die zionistische Politik der Vereinigten Staaten, was den nicht-jüdischen Anteil der Zionisten im US-Kongress auf sage und schreibe 88% bringt.	To achieve a majority in Congress, 50% plus 1 vote (266+1) is required; thus at least 235 non-Jews together with 32 Jews determine the Zionist policy of the United States, which brings the non-Jewish share of Zionists in the US Congress to a whopping 88%.
Zionismus: Einträglich für amerikanische zionistische Politiker	Zionism: lucrative for American Zionist politicians
Man kann diese Mitglieder als christliche Zionisten bezeichnen, z.B. Lindsey Graham, Ted Cruz, Marco Rubio, Mike Johnson, Mike Huckabee und viele mehr. Das American Israel Public Affairs Committee (AIPAC) spielt eine wichtige Rolle bei der Förderung der überparteilichen Unterstützung. AIPAC ist die einzige von Ausländern kontrollierte Lobby-Organisation in den USA, die sich nicht dem foreign agent act unterwerfen muss.	These members can be described as Christian Zionists, e.g. Lindsey Graham, Ted Cruz, Marco Rubio, Mike Johnson, Mike Huckabee and many more. The American Israel Public Affairs Committee (AIPAC) plays an important role in promoting bipartisan support. AIPAC is the only foreign-controlled lobbying organisation in the US that is not subject to the Foreign Agents Act.
Politiker wie Graham, Rubio und Johnson haben beträchtliche Wahlkampfspenden von pro-israelischen Spendern (AIPAC) erhalten, im	Politicians such as Graham, Rubio and Johnson have received substantial campaign contributions from pro-Israel donors (AIPAC), averaging \$125,000

Durchschnitt 125'000 \$ für pro-israelische Gesetzgeber im Vergleich zu 18'000 \$ für diejenigen, die Palästina eher unterstützen. Der Gaza Genozid ist somit für ihre politischen Unterstützer in den USA sehr profitabel. Zu den Zahlen: <The Guardian>.	for pro-Israel lawmakers compared to \$18,000 for those more supportive of Palestine. The Gaza genocide is thus very profitable for their political supporters in the US. About the figures: "The Guardian".
Ziel der Zionisten: Grossisrael	The Zionists' goal: Greater Israel
Von der Verschwörungstheorie zur Tatsache	From conspiracy theory to fact
Das Ziel der Zionisten ist viel grösser als das des gegenwärtigen Israel. Das Ziel ist die Schaffung von Grossisrael. Sprach man bis vor kurzem von diesem Projekt, so wurde man als Verschwörungstheoretiker abgetan. Heute sprechen die Zionisten jedoch offen über ihr Vorhaben.	The goal of the Zionists is much greater than that of present-day Israel. The goal is the creation of Greater Israel. Until recently, anyone who spoke of this project was dismissed as a conspiracy theorist. Today, however, the Zionists speak openly about their plans.
So etwa Bezalel Smotrich, der israelische Finanzminister im Oktober 2024:	For example, Bezalel Smotrich, the Israeli Finance Minister in October 2024:
Bezalel Smotrich – Quelle: Times of Israel	Bezalel Smotrich – Source: Times of Israel
«Ich wünsche mir einen jüdischen Staat, der Jordanien, Saudi-Arabien, Ägypten, den Irak, Syrien und den Libanon umfasst.»	'I want a Jewish state that includes Jordan, Saudi Arabia, Egypt, Iraq, Syria and Lebanon.'
Bezalel Smotrich	Bezalel Smotrich
Jetzt ist die Katze wenigstens aus dem Sack.	Now at least the cat is out of the bag.
Folgende Länder sollten sich somit warm anziehen: Ägypten, Jordanien, Saudi-Arabien, der Irak, Syrien und der Libanon.	The following countries should therefore dress warmly: Egypt, Jordan, Saudi Arabia, Iraq, Syria and Lebanon.
Der israelische Slogan <From the River to the Sea> ist bewusste Verschleierung des eigentlichen Ziels: Es wurde jahrelang insinuiert, dass die Gebietsansprüche der Israelis vom Jordan (<river>) bis ans Mittelmeer (<sea>) reichen würden: Sie reichen jedoch vom Nil bis zum Euphrat.	The Israeli slogan "From the River to the Sea" is a deliberate concealment of the actual goal: for years it was insinuated that the Israelis' territorial claims would extend from the Jordan ("river") to the Mediterranean ("sea"): However, they extend from the Nile to the Euphrates.
Zypern in Gefahr?	Cyprus in danger?
Es kursieren weitere Karten im Internet, welche das zu schaffende Grossisrael noch weit grösser darstellen, etwa eine Karte, welche von der türkischen Nachrichtenagentur am 10. Oktober 2024 publiziert wurde.	There are other maps circulating on the internet that depict the Greater Israel to be created on an even larger scale, such as a map published by the Turkish news agency on 10th October 2024.
Auf dieser Karte gehören zu Grossisrael ebenfalls Teile der Türkei und Zypern. Ich publiziere diese Karte aus einem Grund: Seit geraumer Zeit werden in Zypern grosse Flächen von Israelis gekauft – man wünscht ein neues, zweites Israel. Gleiches geschah in Palästina vor der Staatsgründung Israels. Zypriotische Bürger und Politiker sind somit nicht grundlos besorgt. Bereits im späten 19. Jahrhundert wurde Zypern als mögliche Übergangslösung für die Ansiedlung jüdischer Flüchtlinge vorgeschlagen – als Sprungbrett nach Israel. Seit dem Ausbruch des Israel-Iran-Krieges strömten trotz Ausreiseverbot tausende Israelis nach Zypern.	On this map, Greater Israel also includes parts of Turkey and Cyprus. I am publishing this map for one reason: for some time now, large areas of land in Cyprus have been bought by Israelis – they want a new, second Israel. The same thing happened in Palestine before the state of Israel was founded. Cypriot citizens and politicians are therefore not worried for no reason. As early as the late 19th century, Cyprus was suggested as a possible temporary solution for the settlement of Jewish refugees – as a stepping stone to Israel. Since the outbreak of the Israel-Iran war, thousands of Israelis have flocked to Cyprus despite the travel ban.

Auf X findet man zahllose Warnungen von Palästinensern an die zypriotische Bevölkerung, etwa dieses:	On X you can find countless warnings from Palestinians to the Cypriot population, such as this one:
Kritik an der Besiedlung Zyperns wird selbstverständlich von den Israeli als Antisemitismus abgetan. Als Zypriot wäre ich besorgt.	Criticism of the colonisation of Cyprus is naturally dismissed by the Israelis as anti-Semitism. As a Cypriot, I would be worried.
Bitte klicken Sie hier auf das Wort Fortsetzung und lesen Sie den weiteren Teil des Artikels von Peter Hänseler auf seiner Originalplattform «Forum Geopolitica».	Please click here on the word “continuation” and read the rest of the article by Peter Hänseler on his original platform “Forum Geopolitica”.
Quelle: Forum Geopolitica -Mit freundlicher Genehmigung und Dank an Peter Hänseler und sein Team übernommen -Der Beitrag erscheint ebenfalls heute auf globalbridge.ch	Source: Forum Geopolitica -Taken over with kind permission and thanks to Peter Hänseler and his team -The article also appears today on globalbridge.ch
https://forumgeopolitica.com/de/artikel/voelkermord-als-selbstverteidigung-westliche-medien-als-mittter-beim-genozid-ingaza-wir-stehen-auf	https://forumgeopolitica.com/de/artikel/voelkermord-als-selbstverteidigung-westliche-medien-als-mittter-beim-genozid-ingaza-wir-stehen-auf
Quelle: https://seniora.org/politik-wirtschaft/israel/voelkermord-als-selbstverteidigung-westliche-medien-als-mitttaeter-beimgenozid-in-gaza-wir-stehen-auf	Source: https://seniora.org/politik-wirtschaft/israel/voelkermord-als-selbstverteidigung-westliche-medien-als-mitttaeter-beimgenozid-in-gaza-wir-stehen-auf
Billy::	Billy::
Egal, aber etwas anderes, nämlich unser Bundesrat in Bern, der ist dort oben als oberste Regierungsmacht der Schweiz. Dazu bin ich aber der Ansicht, dass diese eine völlig versagende Macht und unfähig ist, das zu tun, was notwendig ist. Dabei spreche ich ganz besonders das Defizit an, das durch den Bundesrat bezüglich des Klimaschutzes und des Naturschutzes zustande kommt. Bezüglich des Klimaschutzes wird vom Bundesrat viel zu wenig bis überhaupt gar nichts getan, um diesen in seinem stetigen negativen Anwachsen einzudämmen wie z.B., dass in erster Linie in der Schweiz die Überbevölkerung von gegenwärtig rund 9 Millionen in der Weise eines streng kontrollierten Geburtenstopps reduziert wird. Schon von deinem Grossvater wurde exakt berechnet, dass in der Schweiz nur 3,5 Millionen Menschen leben sollten, wobei jedoch jetzt mehr als etwa das Doppelte dieses Land bevölkert und laufend immer mehr werden, und zwar allein durch neue Geburten etwa 80 000 pro Jahr. Allein schon dadurch wird das Land überlastet, was noch an Flüchtlingen in der Schweiz aufgenommen wird, das zählt sich natürlich dazu, fällt aber nicht so sehr ins Gewicht. Doch es wäre dringendst notwendig, dass in der Schweiz die Überbevölkerung durch eine	Never mind, but something else, namely our Federal Councillor in Bern, he's up there as the supreme governing power of Switzerland. However, I am of the opinion that it is a completely failing power and incapable of doing what is necessary. In particular, I am referring to the Federal Council's shortcomings with regard to climate protection and nature conservation. With regard to climate protection, the Federal Council is doing far too little, if anything at all, to curb its constant negative growth, for example by reducing the current overpopulation of around 9 million in Switzerland by means of a strictly controlled stop to the birth rate. Your grandfather calculated precisely that only 3.5 million people should live in Switzerland, but the country is now populated by more than twice that number and the number is constantly increasing, with new births alone totalling around 80,000 per year. This alone means that the country is overburdened by the number of refugees still being accepted in Switzerland, which of course counts towards this, but is not so significant. However, it would be urgently necessary to drastically reduce overpopulation in Switzerland by means of birth control and bring it back to

<p>Geburtenkontrolle drastisch reduziert und wieder auf den normalen Stand von 3,5 Millionen zurückgebracht würde, wie überhaupt auf der ganzen Welt gesamthaft auf nur 500 Millionen oder maximal 530 Millionen, wie es in dieser Anzahl ca. um die Jahre 1680 war.</p>	<p>the normal level of 3.5 million, as well as to only 500 million or a maximum of 530 million in the world as a whole, as it was around 1680.</p>
<p>Was weiter in der Verantwortung des Bundesrates liegen würde, wenn er wirklich umfänglich seine Verantwortung der Staatsführung für die Schweiz wahrnehmen würde, dann käme es niemals dazu, dass wider die Staatsverfassung und die Neutralität des Landes verstossen wird, wie dass z.B. auch nicht Sanktionen der EU-Diktatur übernommen und gegen Russland verhängt würden. Und dies, wie auch nicht mit der EU-Diktatur Verhandlungen geführt werden, ohne dass diesen das Schweizervolk zustimmt und wodurch die gute Politik der Schweiz in des Teufels Küche und noch Schlimmeres geraten kann.</p>	<p>If the Federal Council were to fully assume its responsibility of governance for Switzerland, it would never violate the constitution and the neutrality of the country, nor would it adopt sanctions imposed by the EU dictatorship against Russia, for example. And this, as well as not conducting negotiations with the EU dictatorship without the consent of the Swiss people, which could lead to Switzerland's good policies falling into the devil's kitchen and even worse.</p>
<p>Bezüglich des Klimaschutzes und des Naturschutzes wäre es erforderlich, dass diesbezüglich sehr viel mehr getan werden sollte, als bisher durch den Bundesrat sowie den Nationalrat und Ständerat getan wurde. Anstatt das Gute und Richtige zu tun, wurde immer genau und übel Gegenteiliges und äusserst Negatives beschlossen, wie z.B., dass die Landwirtschaften schon seit Jahrzehnten immer mehr an Giften in die Felder und Wiesen ausbringen durften und jetzt gar in die Wälder. Nun ist der Bundesrat sogar derart verantwortungslos geworden, dass er wohl, wie er vor Wochen proklamierte, lieber Autobahnen usw. bauen lassen will, anstatt etwas Wichtiges zu tun, damit die Naturdiversität erhalten und gefördert wird, die sowohl für den Menschen, die Natur sowie für die gesamte Fauna und Flora lebenswichtig ist, denn ohne die Existenz der Naturdiversität krepirt alles Leben. Dass in der Schweiz Leute Bundesrat spielen dürfen, die offenbar rundwegs nicht über diese Kenntnis verfügen, ist mehr als nur eine bodenlose Schande, zudem eine derartige Frechheit und Verantwortungslosigkeit ohnegleichen, dass dies nicht mit Worten beschrieben werden kann. Wie dumm und dämlich muss ein Mensch sein – in diesem Fall ein Bundesrat –, wenn er infolge der planetfeindlichen, naturfeindlichen und auch der faunafeindlichen sowie florafeindlichen Überbevölkerung Autobahnen usw. bauen lassen will, anstatt darum besorgt zu sein, alles notwendige Naturleben und Wildleben zu erhalten. Dies anderweitig auch – anstatt dass das Wildleben erhalten wird –, dass er z.B. Wölfe und Biber usw. einfach abknallen lässt, wobei es aber</p>	<p>With regard to climate protection and nature conservation, much more should be done in this respect than has been done to date by the Federal Council, the National Council and the Council of States. Instead of doing the good and right thing, the opposite and extremely negative things have always been decided, such as allowing farmers to spread more and more poisons in fields and meadows for decades and now even in forests. Now the Federal Council has even become so irresponsible that, as it proclaimed weeks ago, it would probably prefer to have motorways etc. built instead of doing something important to preserve and promote natural diversity, which is vital for humans, nature and all fauna and flora, because without the existence of natural diversity, all life dies. The fact that people are allowed to play Federal Councillor in Switzerland who clearly have absolutely no knowledge of this is more than just a bottomless disgrace, it is also an unparalleled impudence and irresponsibility that cannot be described in words. How dumb and stupid a person must be – in this case a Federal Councillor – if he wants to have motorways etc. built as a result of planet-hostile, nature-hostile and also fauna-hostile and flora-hostile overpopulation, instead of being concerned about preserving all necessary natural life and wildlife. In other words, instead of preserving wildlife, he simply has wolves and beavers, etc., killed off, although it would be necessary for the population to be reduced by means of a government-imposed, decisive halt to the birth rate so that all wildlife has sufficient living space again. When you consider that while</p>

notwendig wäre, dass durch einen staatlich angeordneten massgebenden Geburtenstopp die Bevölkerung reduziert wird und alles Wildleben wieder genügend Lebensplatz hat. Wenn man bedenkt, dass während jährlich weltweit zwischen 50 000 und 60 000 Lebensformen der Fauna und Flora ausgerottet werden, sich der Erdling um 90 bis 120 Millionen weitervermehrt und es jetzt bereits mehr als 9,7 Milliarden sind – während die Weltbevölkerungsuhr fälschlich rund 1,5 Milliarden weniger angibt. Aber das scheint die weiblichen und männlichen Bundesräte und gleichermaßen die Nationalräte und Ständeräte beiderlei Geschlechts nicht zu kümmern. Gegenteilig will der Bundesrat den Klimaschutz und den Naturschutz nun noch erst recht zur Sau machen – wie wenn nicht schon genug damit ist, dass bisher nicht das Notwendige getan wurde und wird –, und zwar indem verantwortungslos für die Überbevölkerung vieles getan werden will, anstatt vieles zu tun, um alles Leben zu erhalten. Aus Selbstherrlichkeit und verantwortungslosem Umgang mit Steuergeldern wurde ein neuer, die Natur sowie deren Fauna und Flora und damit alles lebenswichtige Naturleben beeinträchtigender und der totalen Vernichtung preisgebender Finanzierungsplan irr und blöd in die Vernehmlassung gegeben. Nicht nur, dass durch dieses real unbedacht-verrückte Vorhaben des unfähigen Bundesrates die gesamte Natur und deren Fauna und Flora finanziell sehr happig zu kurz kommt und vieles «flöten» geht, so erfordert dies auch verantwortungslose Änderungen diverser Gesetze und Vorschriften. Fehlgeleitet sollen zudem Steuergelder in Milliardenhöhe für Mehrausgaben für Objekte abgezweigt werden, die infolge der Überbevölkerung anfallen, anstatt dass vernünftig ein Gesetz zur staatlichen Geburtenkontrolle zu deren Minderung aufgebracht wird. Durch den unsinnigen bundesrätlichen angestrebten neuen Finanzierungsplan bringt das nicht nur alle Lebensgrundlagen der Natur und der gesamten Fauna und Flora der Gegenwart und der Zukunft in Gefahr, sondern auch das Leben der Menschen der Gegenwart sowie deren Zukunft und der zukünftigen Generationen. Das ganz abgesehen davon, dass dadurch immer mehr immense Gelder erforderlich werden, um alles ständig neu regeln zu können, bis dies letztlich überhaupt nicht mehr möglich ist, um alles noch erhalten zu können und in Ordnung zu bringen. Das bedeutet, dass die bundesrätliche finanzielle sowie sonstige Misswirtschaft bezüglich Klimaschutz, Naturschutz und dem Tun

between 50,000 and 60,000 life forms of fauna and flora are wiped out worldwide every year, the earthling population continues to multiply by 90 to 120 million and is now already more than 9.7 billion – while the world population clock incorrectly indicates around 1.5 billion less. But that does not seem to bother the male and female Federal Councillors and equally the National Councillors and Councillors of States of both sexes. On the contrary, the Federal Council now wants to make an even bigger mess of climate protection and nature conservation – as if it were not enough that the necessary things have not been and are not being done – by irresponsibly wanting to do a lot for overpopulation instead of doing a lot to preserve all life. Out of self-importance and irresponsible use of taxpayers' money, a new financing plan that would damage nature and its fauna and flora, and thus all vital natural life, and expose it to total destruction, has been submitted for consultation in an erroneous and stupid manner. Not only does this really reckless and crazy plan by the incompetent Federal Council mean that the whole of nature and its fauna and flora will lose out financially and much will be “lost”, it also requires irresponsible changes to various laws and regulations. In addition, billions of taxpayers' money are to be misdirected towards additional expenditure on objects that arise as a result of overpopulation, instead of sensibly introducing a law on state birth control to reduce it. The nonsensical new financing plan envisaged by the Federal Council not only jeopardises all the foundations of life in nature and the entire fauna and flora of the present and future, but also the lives of the people of the present, their future and future generations. Quite apart from the fact that more and more immense sums of money will be required to constantly re-regulate everything until it is ultimately no longer possible to maintain everything and put it in order. This means that the Federal Council's financial and other mismanagement with regard to climate protection, nature conservation and acting against the constitution with regard to a sanction taken and passed on by a third party, and the negotiations with the EU dictatorship are also against the Swiss constitution – for which each female or male Federal Councillor currently receives an annual salary of around CHF 480,000 – is more than unjust. Federal Councillors, National Councillors and Councillors of States etc. of both sexes, as well as employees of various authorities, who are completely uneducated or even completely ignorant

<p>wider die Verfassung bezüglich einer fremdangenommenen und weitergegebenen Sanktion, und den Verhandlungen mit der EU-Diktatur ebenfalls widerlaufend gegen die Verfassung der Schweiz sind – wofür jeder weibliche oder männliche Bundesrat momentan rund Fr. 480'000.– Jahresentlohnung bezieht –, mehr als des Unrechtes ist. Bundesräte, Nationalräte und Ständeräte usw. beiderlei Geschlechts, wie auch Angestellte von diversen Behörden, die bezüglich der Natur und deren Fauna und Flora sowie für deren Lebensnotwendigkeit für alles Leben absolut nicht gebildet genug oder gar völlig unwissend sind, gehören nicht in Regierungen und Behörden usw.</p>	<p>about nature and its fauna and flora and their vital importance for all life, do not belong in governments and authorities, etc.</p>
<p>Dass die Natur und deren Fauna und Flora vor allen und jeden menschlichen Errungenschaften und sonstigen Dingen wichtiger und für das Bestehen alles Lebens lebensnotwendig sind und in erster Linie geschützt, gepflegt und erhalten zu werden sind, das müsste eigentlich jedem vernünftigen Menschen, ob klein oder gross, reich oder arm, Regierender, Amtsausübler oder Arbeiter usw. klar sein.</p>	<p>The fact that nature and its fauna and flora are more important than any and all human achievements and other things and are vital for the existence of all life and must first and foremost be protected, cared for and preserved should actually be clear to every sensible person, whether small or large, rich or poor, government official, office-holder or worker, etc.</p>
<p>Nun aber habe ich noch ein Wort zu verlieren bezüglich dem, wie landesverräterische Elemente die Schweizer Neutralität und die Verfassung schmachlich verraten und Sanktionen von der EU-Diktatur übernehmen und gegen ein fremdes Land anwenden und damit dessen Freundschaft mit der Schweiz zur Sau machen. Dies, wie der Bundesrat einen blanken Verrat begeht sowie eine sehr schwere Missachtung und einen Verstoss gegen die Verfassung der Schweiz, womit bedenkenlos der ganze Staat zur Sau gemacht wird. Dies, indem widerrechtlich unter Ausschluss des Volkes und ohne dessen Einwilligung – obwohl diese Einwilligung verfassungsmässig ist und vorgegeben ist und erst dann, wenn diese durch eine mehrheitliche positive Wahlabstimmung des Volkes gegeben ist und existiert, eine Verhandlung geführt werden darf resp. Verhandlungen mit der EU-Diktatur bezüglich eines Rahmenabkommens geführt werden dürften. Was aber getan wird, ist schlichtwegs nichts anderes als die Handlungsweise einer Diktatur, wobei das Schweizervolk nicht mit solchen Verhandlungen und Verträgen einverstanden sein kann, weil es sich nicht in Knechtschaft der EU-Diktatur begeben will. Und als freier Schweizerbürger ist das Ganze so zu verstehen und anzuführen, weil es nichts als die Wahrheit ist, so denke und weiss ich, dass ich das Recht habe zu sagen, was des Rechtes ist. Daher folgendes:</p>	<p>But now I have a word to say about how traitorous elements are shamefully betraying Swiss neutrality and the constitution, adopting sanctions from the EU dictatorship and applying them against a foreign country, thereby making a mockery of its friendship with Switzerland. This, as the Federal Council is committing sheer treason as well as a very serious disregard and violation of the Swiss constitution, making a mockery of the entire state without hesitation. This is being done by unlawfully excluding the people and without their consent – even though this consent is constitutional and predetermined and only when it is given and exists through a majority positive vote of the people may negotiations be conducted or negotiations with the EU dictatorship regarding a framework agreement be conducted. What is being done, however, is simply nothing other than the behaviour of a dictatorship, whereby the Swiss people cannot agree to such negotiations and treaties because they do not want to be enslaved by the EU dictatorship. And as a free Swiss citizen, the whole thing is to be understood and stated in this way because it is nothing but the truth, so I think and know that I have the right to say what is right. Hence the following: If what the Federal Council is negotiating or has already negotiated in violation of the constitution with regard to a framework agreement with the EU dictatorship were to come into</p>

<p>Wenn das zur Geltung kommen würde, was der Bundesrat bezüglich eines Rahmenabkommens mit der EU-Diktatur verfassungswiderrrechtlich aushandelt oder bereits ausgehandelt hat, dann würde die Schweiz ihre völlige Unabhängigkeit verlieren und damit auch die direkte Demokratie. Das würde bedeuten, dass die Schweizerbürger nichts mehr zu sagen und nichts mehr zu bestimmen hätten, denn das würde künftighin nur noch die EU-Diktatur in Brüssel tun. Das Ganze würde künftighin darin beruhen, dass die Schweiz und die ganze Bürgerschaft umfänglich und automatisch in die sklavischen EU-Rechte eingeschlossen würden und diese voll und also ganz und gar zu übernehmen hätten, folglich also die Schweiz völlig von der EU-Diktatur regiert würde und damit letztendlich auch in Kriege hineingezogen würde. Folglich würde auch – und zwar mit absoluter Bestimmtheit – mit der Zeit die Schweizer-Armee nach EU-Diktaturrecht als kriegspflichtig ersehen werden und eines Tages gar pflichtig, für die NATO-Mörderorganisation Militär zu stellen, wie Vorausschauungen klarlegen. Eine Eigenständigkeit würde es dann für die Schweiz nicht mehr geben, ausserdem wären dann die fremden Richter der EU-Diktatur, die über die Schweiz und deren ‹Wohl und Wehe› bestimmen würden, denn das Rahmenabkommen – würde es zustande kommen – entspricht dann effectiv einem Zwang der EU-Diktatur und nicht einem ‹Vertrag einer Freiwilligkeit von Zusammenarbeit›, sondern es entspräche also einer böartigen Diktatur und totalen Aufhebung der Schweizer Neutralität und Freiheit sowie Selbstbestimmung der gesamten Bürgerschaft.</p>	<p>effect, then Switzerland would lose its complete independence and with it its direct democracy. This would mean that Swiss citizens would have nothing more to say and nothing more to decide, because in future only the EU dictatorship in Brussels would do this. In future, this would mean that Switzerland and its entire citizenry would be comprehensively and automatically included in the slavish EU rights and would have to accept them fully and completely, meaning that Switzerland would be completely governed by the EU dictatorship and would ultimately be drawn into wars. Consequently – and with absolute certainty – over time the Swiss army would also be seen as liable for war under EU dictatorship law and one day even obliged to provide military support for the NATO murderous organisation, as forecasts make clear. There would then no longer be any independence for Switzerland; moreover, the foreign judges of the EU dictatorship would then decide on Switzerland and its “weal and woe”, because the framework agreement – if it came about – would then effectively correspond to coercion by the EU dictatorship and not to a “contract of voluntary cooperation”, but would therefore correspond to a malignant dictatorship and total abolition of Swiss neutrality and freedom as well as self-determination of the entire citizenry.</p>
<p>Quetzal::</p>	<p>Quetzal::</p>
<p>Was du sagst und dass du seit Jahren immer von EU-Diktatur sprichst, das hat mich dazu angespornt, diesem Staatenbund näher auf den Grund zu gehen, wozu ich nur das bestätigen kann, was du bezüglich allem sagst.</p>	<p>What you say and that you have always been talking about EU dictatorship for years, that spurred me on to get to the bottom of this confederation, to which I can only confirm what you say regarding everything.</p>
<p>Billy::</p>	<p>Billy::</p>
<p>Darum sagte ich es ja. Doch was nun unsere Bundesregierung betrifft, so ist zu sagen, dass diese seit langen Jahrzehnten die Giftausbringung in die Natur durch die Landwirtschaft immer mehr und mehr erlaubt, statt diese abzuklemmen und total zu verbieten. Abgesehen davon, dass durch die vielartigen Gifte aller Art die ganze Natur und damit natürlich die gesamte Fauna und Flora durch und durch vergiftet und teilweise völlig ausgerottet</p>	<p>That is why I said it. But as far as our federal government is concerned, it must be said that for many decades it has been allowing more and more poison application in nature by the agricultural industry instead of clamping it down and banning it completely. Apart from the fact that the whole of nature and thus of course the entire fauna and flora is being poisoned through and through and in some cases completely wiped out by all kinds of poisons, there</p>

<p>wird, kommt noch hinzu, dass dadurch auch die Menschen immer schlimmer vergiftet werden und an vielen Leiden erkranken. Die Folgen der Giftausbringung in der Landwirtschaft sind ungeheuer, und lügnerisch soll durch die Gifte sowohl das Wachstum sowie der Ertrag der Lebensmittelpflanzen gefördert, wie auch deren Schädlinge vernichtet werden usw. Dass aber auch die Naturlebensmittelpflanzen durch alle die Gifte und ihr Giftprozedere viel in ihrer natürlichen Nährkraft einbüßen und damit unwertiger werden, darüber wird Stillschweigen bewahrt. Dies wird jedoch auch so gehalten bezüglich dem, dass durch alle die von der Bundesregierung erlaubten Giftausbringungen jeder Art durch die Landwirtschaft nun auch in den Wäldern Gift ausgebracht werden soll.</p>	<p>is also the fact that people are being poisoned worse and worse and are suffering from many ailments as a result. The consequences of the application of poisons in agriculture are enormous, and the poisons are mendaciously intended to promote the growth and yield of food crops, as well as to destroy their pests and so on. However, the fact that natural food plants also lose much of their natural nutritional value due to all the poisons and their poisoning procedures, and thus become less valuable, is not mentioned. However, this is also maintained with regard to the fact that all the poison applications of all kinds authorised by the federal government are now also to be applied to the forests.</p>
<p>Zwar ist in der Schweiz das Ausbringen von Giften in den Wäldern grundsätzlich verboten, wobei jedoch in begründeten Ausnahmefällen die Giftausbringung durch die Kantone erlaubt werden kann, wie dies z.Z. zur Bekämpfung der Asiatischen Hornisse der Fall sein soll. Dass damit jedoch grosse Risiken für die Biodiversität, Gesundheit der Menschen und der Waldwildtiere, wie aber auch das Trinkwasser – wie in der Landwirtschaft – bestehen, das kümmert jedoch offenbar die Bundesregierung wenig, die ja von Personen besetzt ist, die sowieso hinten und vorn nichts von Fauna und Flora verstehen, geschweige denn davon, dass durch Gifte, die in den Wäldern ausgebracht werden, damit auch die Menschen durch Vergiftungen gefährdet und getötet werden können.</p>	<p>Although the application of poisons in forests is generally prohibited in Switzerland, the cantons may authorise the application of poisons in justified exceptional cases, as is currently the case for the control of the Asian hornet. However, the fact that this poses major risks to biodiversity, human health and forest wildlife, as well as to drinking water – as in agriculture – is apparently of little concern to the federal government, which is staffed by people who know nothing about fauna and flora, let alone the fact that poisons spread in forests can also endanger and kill people through poisoning.</p>
<p>Der Bundesrat möchte – wohl aus feiger Angst – den Gifteinsatz im Schweizer Wald, wie es heisst, deregulieren, wodurch hochgiftige und also auch für den Menschen lebensgefährliche sowie umweltschädigende Gifte diverser Art und sonstige Giftsubstanzen in den Wäldern ausgebracht werden dürfen, die angeblich zur Vernichtung der Asiatischen Hornisse dienen sollen, wobei aber dazu Giftmittel zu verwenden seien, die selbst für die Landwirtschaft tabu sein sollen. Doch wahrheitlich stecken dahinter einerseits nur feige Angst, wie auch die Fragen der Geldmacherei und wer von dieser profitiert. Der idiotische und völlig verantwortungslose Grund der Bekämpfung der Asiatischen Hornisse für diesen wirklich krankhaft dummdämlichen und zudem schädlichen und gefährlichen Eingriff in die Natur und deren gesamte Fauna und Flora des Waldes und auch die Umwelt ausserhalb diesem gefährdet alles und beweist eindeutig, dass keine einzige der Personen der</p>	<p>The Federal Council would like – probably out of cowardly fear – to deregulate the use of poisons in Swiss forests, as it is called, whereby highly toxic poisons of various kinds and other poisonous substances that are also life-threatening and environmentally harmful to humans may be spread in the forests, supposedly to destroy the Asian hornet, but using poisons that are supposed to be taboo even for agriculture. But the truth is that this is based on cowardly fear, as well as questions of money-making and who benefits from it. The idiotic and completely irresponsible reason for combating the Asian hornet for this truly morbidly stupid and also harmful and dangerous intervention in nature and its entire fauna and flora of the forest and also the environment outside it jeopardises everything and clearly proves that not a single person in the entire federal government has even a glimmer of an idea of biology and thus of living nature, as well as of the laws of the course of life of fauna and</p>

<p>gesamten Bunderegierung auch nur eine Ahnung von einem Schimmer der Biologie und also von der belebten Natur hat, wie auch von den Gesetzmässigkeiten des Ablaufs des Lebens der Fauna und Flora, wozu auch der Mensch gehört. Dass für den Schwachsinn die Asiatische Hornisse vorgeschoben wird, die bezüglich deren Ausbreitung gestoppt werden soll und sie angeblich die Bienenvölker angreife, was zu verhindern sei, deshalb soll gefährliches Gift eingesetzt werden, das auch die Gesundheit der Menschen gefährdet und unter Umständen auch auf diese tödlich wirkt. Doch die Schweizer Imker haben nie einen Einsatz hochgiftiger Stoffe gefordert. Zwar haben die Imker mit einer Neuverordnung mehr Spielraum im Kampf gegen die Hornissen, doch sind sie absolut gegen den Einsatz von Giftstoffen, folglich sie bezüglich der Giftanwendung im Wald und also allgemein gegen das Versprühen von Giftstoffen sind. Die Änderung der Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung, die in Verstandlosigkeit und Vernunftlosigkeit von effektiv irr-wirren sowie übel dumm-dämlichen Biologieunkundigen gefasst werden soll, bringt ungeheure Gefahren mit sich, was aber ganz offensichtlich infolge des Fehlens der notwendigen Kenntnis nicht bedacht wird, wozu sich deshalb fragt, warum solche Personen, die weder eine massgebende Kenntnis der Materie haben, noch für ihre Fehlentscheidungen die Verantwortung tragen können, überhaupt in Ämter der Bundesregierung und der Behörden zugelassen werden. Solche Nietenpersonen beschliessen Änderungen, die ungeahnte Gefahren und unkalkulierbare Risiken für die Biodiversität, die Gesundheit von Fauna und Flora und damit auch für den Menschen bringen, jedoch auch für das Trinkwasser, das bereits durch die Giftausbringung der Landwirtschaft und der Grossgärtnereien sowie auch durch private Gartenbetreibende weitem vergiftet ist.</p>	<p>flora, which also includes humans. The Asian hornet is blamed for this nonsense, which is supposed to be stopped from spreading and is said to attack bee colonies, which is to be prevented, which is why dangerous poison is to be used, which also jeopardises people's health and may even have a fatal effect on them. However, Swiss beekeepers have never called for the use of highly toxic substances. Although the beekeepers have more room for manoeuvre in the fight against hornets with a new ordinance, they are absolutely against the use of toxic substances, which means they are against the use of poisons in forests and therefore against the spraying of toxic substances in general. The amendment to the Chemical Risk Reduction Ordinance, which is to be adopted in a lack of understanding and common sense by effectively insane and stupidly stupid biology ignoramuses, entails enormous dangers, but this is obviously not taken into account due to the lack of the necessary knowledge, which raises the question of why such people, who neither have a significant knowledge of the matter nor can take responsibility for their wrong decisions, are allowed into offices of the federal government and the authorities at all. Such nitwits decide on changes that pose unforeseen dangers and incalculable risks for biodiversity, the health of flora and fauna and therefore also for humans, as well as for drinking water, which is already widely poisoned by the application of poisons by agriculture and large-scale garden centres, as well as by private gardeners.</p>
<p>Effectiv ist es auch widersinnig, mit Bioziden einen biologischen Schutz gegen Auswirkungen von allerlei Einflüssen aufbauen zu wollen, denn Biozide sind Stoffe oder Gemische, die bestimmt sind, um Organismen vielerlei Gattungen und Arten abzuschrecken, unschädlich zu machen oder einfach zu bekämpfen oder zu zerstören, die jedoch wahrheitlich grundlegend lebensnotwendig sind, um das Leben der Fauna und Flora und somit auch des Menschen gesamthaft zu erhalten. Die Biozide werden auch in Bereichen eingesetzt, um idiotischerweise Organismen wie Insekten, Pilze, Bakterien, Nager sowie Algen usw. zu bekämpfen, die einfach unerwünscht jedoch absolut</p>	<p>Effectively, it is also absurd to use biocides to build up biological protection against the effects of all kinds of influences, because biocides are substances or mixtures that are intended to deter, render harmless or simply combat or destroy organisms of many different genera and species, but which are in fact fundamentally necessary for life in order to preserve the life of fauna and flora and thus also of humans as a whole. Biocides are also used in areas to idiotically combat organisms such as insects, fungi, bacteria, rodents and algae, etc., which are simply undesirable but absolutely vital for the preservation of biodiversity. As a result of the whole softening of mankind,</p>

<p>lebensnotwendig sind, um die Biodiversität überhaupt erhalten zu können. Durch die ganze Verweichlichung des Menschen werden viele der Biozide hauptsächlich als Desinfektionsmittel verwendet sowie leider bedenkenlos als Schutzmittel eingesetzt, doch werden sie auch oft gedankenlos als Schädlingsbekämpfungsmittel oder sonstige Biozide verwendet, wie z.B. als Antifouling-Produkte usw. Produkte also, wie diese z.B. benutzt werden, um Materialien davor zu bewahren, dass sich an diesen Anhaftungen von Organismen an Oberflächen ergeben können, also diese verhindern oder zumindest reduzieren, insbesondere an der Unterwasserfläche von Schiffen. Das Fouling resp. Anhaften von Organismen, wie Algen, Muscheln oder Seepocken usw. ist natürlich äusserst unerwünscht, weshalb diverse Massnahmen ergriffen werden, um aus speziellen Farbenbeschichtungen oder sonstigen Behandlungen ein Fouling zu verhindern. Manche Mittel sind zwar biologisch, aber sie enthalten doch Biozide oder die Fähigkeit von physikalischen Eigenschaften, Anhaftungen von Organismen abzustossen. Antifouling wird aber auch in anderen Bereichen eingesetzt, wie z.B. bei Wasserleitungen, um die Bildung von irgendwelchem Bewuchs zu verhindern. Auch können Antifouling-Farben äusserst schädliche Substanzen enthalten, die dann ins Wasser gelangen und ungemein schadhaft die Umwelt zu belasten vermögen. Daher ist es diesbezüglich dringendst notwendig, dass Alternativen gesucht und auch entwickelt werden, wie auch besonders der Einsatz bestimmter Stoffe zu regulieren erforderlich ist.</p>	<p>many of the biocides are mainly used as disinfectants and, unfortunately, unthinkingly as protective agents, but they are also often used thoughtlessly as pesticides or other biocides, e.g. as antifouling products etc. Products such as these are used, for example, to protect materials from the adhesion of organisms to surfaces, i.e. to prevent or at least reduce them, especially on the underwater surface of ships. The fouling or adhesion of organisms such as algae, mussels or barnacles etc. is of course extremely undesirable, which is why various measures are taken to prevent fouling using special paint coatings or other treatments. Although some products are biological, they do contain biocides or physical properties that repel organisms. Antifouling is also used in other areas, such as water pipes, to prevent the formation of any fouling. Antifouling paints can also contain extremely harmful substances, which can then enter the water and have an extremely detrimental effect on the environment. It is therefore imperative that alternatives are sought and developed, and that the use of certain substances in particular is regulated.</p>
<p>Nun, was sich weiter durch das grosse Giftausbringen in die Natur ergibt ist das, dass dadurch das Trinkwasser vergiftet wird. Hauptsächlich wird es belastet mit den sogenannten PFAS (Anm. aus Internet: per- und polyfluorierte Alkylverbindungen), weshalb diverse Gemeinden in verschiedenen Ländern das Trinkwasser schon als gefährlich reklamiert und den Bevölkerungen streng empfohlen haben, das Wasser nicht mehr zu gebrauchen. Dies darum, weil PFAS durch Wasser und auch Nahrung in den Körper des Menschen gelangen und ihn gesundheitlich gefährden. Es ist ...</p>	<p>Another consequence of the large quantities of toxins being released into the environment is that drinking water is being poisoned. It is mainly contaminated with the so-called PFAS (note from the Internet: per- and polyfluorinated alkyl compounds), which is why various municipalities in different countries have already declared the drinking water to be dangerous and have strictly recommended that people no longer use the water. This is because PFAS enter the human body through water and food and pose a health risk. It is ...</p>
<p>Quetzal::</p>	<p>Quetzal::</p>
<p>... dazu habe ich etwas zu sagen, denn das ist ein Wissensgebiet, mit dem ich mich beschäftige und auch Experimente und Untersuchungen durchführe: PFAS sind Stoffe – wie ich gemäss irdischen Informationsschriften gelernt</p>	<p>... I have something to say about this, because this is an area of knowledge that I deal with and also carry out experiments and investigations: PFAS are substances – as I have learnt according to earthly information leaflets – that</p>

<p>habe –, die in industriellen Produkten verwendet werden, wie in Textilien sowie in der Elektronik. PFAS sind jedoch gesundheitsschädliche Chemikalien, die sich bei allen Blutträgern resp. bluttragenden Lebewesen der Fauna und somit auch beim Menschen einlagern. Dabei werden besonders ältere Menschen, und zwar insbesondere Männer und weniger Frauen, stärker mit diesen PFAS-Chemikalien belastet, die in Abwässern in die Umwelt gelangen, wie aber auch in diversen Erzeugnissen, aus denen die PFAS-Chemikalien in unveränderter Form in das Wasser und durch dieses in die Pflanzen sowie ins Erdreich und natürlich auch in die Körper der Menschen sowie der bluttragenden Tiere usw. gelangen, wobei sich diese PFAS-Chemikalien bereits bei einer Schwangerschaft auf die Leibesfrucht im frühesten Stadium übertragen und sich zeitlebens dauernd anreichern sowie auch Krankheiten fördern sowie auch solche auslösen und fördern, insbesondere auch Geschwulste aller Art. Zu erklären ist dabei, dass Nahrungsmittel, die aus tierischen und getierischen Fleischprodukten von Blutträgerlebensformen, jedoch ganz besonders aus Wasserlebewesen hergestellt werden, schwer belastet sind, denn diese enthalten speziell grosse Mengen von PFAS-Chemikalien. Durch meine Experimente und Forschungen konnte ich ergründen, dass sich die PFAS-Chemikalien besonders in den Nieren, den Muskeln und in der Leber ablagern, was unsere Laborfachkräfte auf Erra auch bestätigen.</p>	<p>are used in industrial products, such as in textiles as well as in electronics. However, PFAS are harmful chemicals that accumulate in all blood carriers or blood-bearing creatures of the fauna and therefore also in humans. Older people in particular, especially men and to a lesser extent women, are more exposed to these PFAS chemicals, which are released into the environment in waste water, as well as in various products from which the PFAS chemicals enter the water in unaltered form and through this into the plants and soil and of course also into the bodies of humans and blood-bearing animals, etc., whereby these PFAS chemicals accumulate in the body of the animals. These PFAS chemicals are transferred to the foetus at the earliest stage of pregnancy and accumulate throughout its life, as well as promoting and triggering diseases and tumours of all kinds. It should be explained that foods made from animal and animal meat products from blood carrier life forms, but especially from aquatic life forms, are heavily contaminated because they contain particularly large quantities of PFAS chemicals. Through my experiments and research, I was able to find out that PFAS chemicals are particularly deposited in the kidneys, muscles and liver, which our laboratory specialists on Erra also confirm.</p>
<p>Billy:: Das klingt wirklich nicht gut, folgedem wird nicht nur alles vergiftet, was wasserabhängig ist, sondern gesamt die um sich greifende Trinkwasservergiftung resp. Wasserintoxikation resp. Wasservergiftung, was schadvoll für alles Leben ist und alles betrifft, von dem das lebenswichtige Wasser aufgenommen wird. Darüber will ich noch einiges sagen, denn ich denke, dass diesbezüglich noch einiges mehr ist, weil dies beim Menschen und bei Tieren sowie beim Getier usw. durch den Klimawandel und die aufkommende Wärme resp. Hitze grössere Durstigkeit hervorruft. Dies kann besonders beim Menschen zum übermässigen Konsum von Wasser und sonstigen Trinkalien führen und dadurch eine Überwässerung des Körpers hervorrufen, was schnell lebensgefährlich werden kann. Dieser Klimawandel kam ja durch die Schuld der Menschen auf, und zwar infolge der Anhäufung</p>	<p>Billy:: That really does not sound good, not only is everything that is water-dependent poisoned, but also the spread of drinking water poisoning or water intoxication or water poisoning, which is harmful to all life and affects everything from which vital water is ingested. I want to say a few more things about this, because I think that there is a lot more to it than that, because climate change and the increasing warmth and heat are making people, animals and other creatures more thirsty. In humans in particular, this can lead to excessive consumption of water and other liquids, causing overhydration of the body, which can quickly become life-threatening. This climate change came about through the fault of humans, namely as a result of the accumulation of the excess mass of the completely insane world population or overpopulation and the resulting machinations of the</p>

<p>der Übermasse der völlig irren Weltbevölkerung resp. der Überbevölkerung und den daraus hervorgegangenen Machenschaften der Naturzerstörungen sowie den sonstig allen üblen Machenschaften und all den horrenden Übeln des Klimawandels überhaupt. Damit erfolgten auch die aufkommende und herbeigezwungene Wärme und Hitze, was somit alles Böse unweigerlich gefördert hat, was sich nun immer drastischer auszuwirken beginnt. Das Aufkommen der Überwässerung des Körpers verhindert, dass gleichzeitig genügend Natrium und Kalium, also sogenannte Elektrolyte, aufgenommen werden können, was zu einer Störung des gesamten Elektrolythaushalts führen kann, wie auch zu verschiedenen anderen Symptomen, die von nur leichten Beschwerden aber bis hin zu lebensbedrohlichen Zuständen auszuarten vermögen.</p>	<p>destruction of nature and all the other evil machinations and all the horrendous evils of climate change in general. This has also led to the emergence of forced warmth and heat, which has inevitably promoted all the evil that is now beginning to have an increasingly drastic effect. The emergence of overhydration of the body prevents sufficient sodium and potassium, i.e. so-called electrolytes, from being absorbed at the same time, which can lead to a disturbance of the entire electrolyte balance, as well as to various other symptoms that can degenerate from only mild discomfort to life-threatening conditions.</p>
<p>Quetzal:</p> <p>Bezüglich des Wassers und des Zuvieltrinkens kenne ich mich einigermaßen aus: Ein übermässiger Wassergenuss führt tatsächlich dazu, dass ein Fehlen von Elektrolyten auftreten kann, was dann zu bestimmten Erkrankungszuständen führt. Das Einnehmen von bestimmten Medikamenten beeinflusst zudem die Wassermengen, die auch die Ausscheidung der Elektrolyte beeinflussen. Allein schon die durch den Klimawandel und dessen grosse Wärme aufkommenden körperlichen Anstrengungen führen zu wirklich starkem Schwitzen und dadurch wiederum zu Wasserverlust, wobei aber gleichzeitig Elektrolyte nicht ersetzt werden. Das führt nicht nur zu grosser Übelkeit und zu Schwindel, sondern auch zu dauernden Kopfschmerzen, Muskelschwäche und Zitteranfällen. Dies wie auch zum Erbrechen und zu Schwindel, wie auch zu Durchfall, Verwirrtheit und Muskelkrämpfen und sonstigen Krampfanfällen, wie gar zu Bewusstseinsstörungen und Herzrhythmusstörungen, wie aber auch zu Atemstillstand und Tod. Bei Säuglingen und Kleinkindern ist ihr Elektrolythaushalt sowie Wasserhaushalt noch nicht vollständig entwickelt, während ältere Menschen für Störungen durch Wasser sowie den Elektrolythaushalt häufig sehr anfällig sind. Dies, wobei Menschen mit bestimmten Erkrankungen bezüglich der Wasserausscheidung und Elektrolytausscheidung stark beeinträchtigt sind.</p>	<p>Quetzal:</p> <p>I know a bit about water and drinking too much: Excessive water consumption does indeed lead to a lack of electrolytes, which can then lead to certain medical conditions. Taking certain medications also affects the amount of water, which also influences the excretion of electrolytes. The physical exertion caused by climate change and its great heat alone leads to really heavy sweating, which in turn leads to water loss, but at the same time electrolytes are not replaced. This not only leads to severe nausea and dizziness, but also to constant headaches, muscle weakness and tremors. It also leads to vomiting and dizziness, diarrhoea, confusion, muscle cramps and other seizures, as well as to loss of consciousness and cardiac arrhythmia, but also to respiratory arrest and death. The electrolyte and water balance of infants and small children is not yet fully developed, while older people are often very susceptible to water and electrolyte imbalances. This is because people with certain illnesses are severely impaired in terms of water excretion and electrolyte excretion.</p>

<p>Natürlich soll immer ausreichend getrunken werden, aber niemals übermässig, besonders nicht bei starker körperlicher Anstrengung, bei grosser Wärme oder Hitze. Kommt ein Verdacht einer Trinkwasservergiftung auf, dann sollte umgehend ein Arzt oder die Notaufnahme aufgesucht werden. Eine Wasservergiftung ist eigentlich im Sinn einer Krankheit zu verstehen.</p>	<p>Of course, you should always drink enough, but never excessively, especially not during heavy physical exertion, in extreme heat or hot weather. If drinking water poisoning is suspected, a doctor or emergency room should be consulted immediately. Water poisoning is actually to be understood in the sense of an illness.</p>
<p>Billy::</p>	<p>Billy::</p>
<p>Danke für deine Erklärungen, die ich zwar teilweise wusste, die du jedoch viel besser und vollständiger als ich erklären konntest. Nur von deinem Grossvater her wusste ich noch einiges, doch war es wirklich nur spärlich. Aber ich denke, dass für heute eigentlich alles gesagt ist, was zu sagen war. Es ist aber sicher noch notwendig, dass wir über alles das noch einiges miteinander sprechen sollten, was wir für jetzt verschoben haben. Es ist, so denke ich, wohl wichtig, dass wir noch einige Takte miteinander darüber reden.</p>	<p>Thank you for your explanations, some of which I knew, but which you were able to explain much better and more fully than I could. I only knew a few things from your grandfather, but it was really only sparse. But I think that everything that needed to be said has been said for today. But it is certainly still necessary for us to talk to each other about everything that we have postponed for now. I think it is important that we talk about it a few more times.</p>
<p>Quetzal::</p>	<p>Quetzal::</p>
<p>Damit hast du – wie sagst du jeweils – den Nagel auf den Kopf getroffen. Doch was wir diesbezüglich noch reden, das werde ich dir später nicht diktieren, folglich du es auch nicht niederzuschreiben hast.</p>	<p>You hit the nail on the head with that – as you always say. But I am not going to dictate what else we talk about later, so you do not have to write it down.</p>
<p>Billy::</p>	<p>Billy::</p>
<p>Da waren wir uns ja schon einig, und dabei soll es auch bleiben. Dann denke ich, dass du das erste Wort hast, also beginnen solltest – vielleicht damit ...</p>	<p>We have already agreed on that, and we will leave it at that. Then I think you have the first word, so you should start – maybe with this ...</p>
<p>Quetzal::</p>	<p>Quetzal::</p>
<p>Das ...</p>	<p>That ...</p>